

RECTORYO RIGINAL

Canadä

stor

CA1 EA671 99D31

ENG

Directory of Aboriginal Exporters

The Aboriginal International Business Development Committee* is pleased to provide a directory of Aboriginal small - and medium-sized enterprises that are:

- exporting;
- · export-prepared; or
- · export-oriented.

Federal departmental databases of known Aboriginal businesses have been used to develop this directory. It will be used by Canada's trade network at home and abroad to encourage the participation of Aboriginal companies in federal government international business development activities.

Additional Registrations to this Directory

If you are aware of a firm that qualifies under the categories listed above, please contact:

Department of Foreign Affairs and International Trade (DFAIT)
Export Services for Small and Medium-Sized Enterprises (TSME)
125 Sussex Drive
Ottawa, Ontario K1A 0G2
Tel: 613-944-0634, Fax: 613-996-9265
E-mail:rosi.niedermayer@dfait-maeci.gc.ca

WIN Exports (World Information Network for Exports)

All Canadian companies who are exporting or who have the capacity to export can also register in WIN Exports, the Department of Foreign Affairs and International Trade's (DFAIT) computerized database of exporters. WIN can only be accessed by DFAIT's Trade Commissioners around the world, Team Canada Inc partners and International Trade Centers. It is used to match Canadian firms with international business opportunities. All registrants also receive the CanadExport newsletter, published bi-monthly, with articles on trade issues and export opportunities. To register in WIN Exports call the hot line at 1-800-551-4946.

New to Exporting?

A firm can determine if it is export-prepared through the diagnostic test located on the world wide web at www.exportsource.gc.ca, the site also provides export information sources within each province. If you don't have access to the internet call the Canada Business Service Centre at 1-800-811-1119 for assistance.

^{*} Committee members are comprised of the Team Canada Inc network and other agencies.

_		Bept. of Enternal Analys
DIRECTORY OF ABORIGINAL	EXPORT	RS Allurge da Refinere
AGRICULTURE, FOOD AND BEVERAGES	. j	3
	344.0	A CONTRACTOR OF THE PARTY OF TH
ARTS AND CULTURE		11
ARTS AND CRAFTS		11
Fashion Design		25
Publishing		28
BROADCASTING: RADIO, FILM, VIDEO		30
SOUND RECORDING		33
Music		35
THEATRE		38.
Youth Theatre		39
DANCE		39
DANGE		
Business, Professional and Educational Services		43
BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES		40
CONSTRUCTION, ARCHITECTURAL AND ENGINEERING SERVICES		53 }
CONSTRUCTION, ARCHITECTURAL AND ENGINEERING SERVICES		55
Farmer Brown Services (Services Alberta Harris Harri Harris Harris Harris Harris Harris Harris Harri Harris Harris Harris Harris Harri		en l'I
ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES AND NATURAL RESOURCES		63
ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES		63
FORESTRY		.66/
MINING		.67
INDUSTRIAL PRODUCTS/SERVICES	······/a/····//	/.69
SPORTS EQUIPMENT		75
TELECOMMUNICATIONS AND INFORMATION TECHNOLOGY		77
TOURISM AND TRANSPORTATION		89
Success Stories		99
INDEX	• • • • • • • • • • • • • • • •	110

ng kalungan salah bah bah bah

en de la composition La composition de la La composition de la

the control of the second seco

· Andrew Community of the community of

Bleuets Mistassini

CONTACT PERSON:

Jean-Marie Fortin

CONTACT TITLE:

Executive Manager

ADDRESS:

555 rue de Quen

CITY / TOWN:

Mistassini-Dolbean

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G8M 1M3

TELEPHONE:

(418) 276-8611

FACSIMILE:

(418) 276-8612

E-MAIL:

bml@destination.ca

PRODUCT / SERVICE:

Variety of blueberry products

EXPORT STATUS:

Exporting

Blood Tribe Agricultural Projects

CONTACT PERSON:

Clayton Blood

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

P.O. Box 90

CITY / TOWN:

Standoff

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

TOL 1YO

TELEPHONE:

(403) 737-3900

FACSIMILE:

(403) 737-3901

PRODUCT / SERVICE:

Densified timothy hay

EXPORT STATUS:

Exporting

Japan

Buck Creek Ostrich Ranch

CONTACT PERSON:

Rita Skinner

CONTACT TITLE:

Owner and Manager

ADDRESS:

P.O. Box 6568

CITY / TOWN:

Drayton Valley

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T7A 1R9 (780) 542-6143

TELEPHONE:

(780) 542-2573

FACSIMILE: PRODUCT / SERVICE:

Ranch ostrich and ostrich product (meat, feather, leather, breeding stock, and

fertile eggs)

EXPORT STATUS:

Exporting

Japan

Gary Kidd Wild Rice Inc.

HL (5-7046-07)

SELVINGET

edida wanse

BONETH FOREIG

.... 000 FO 509

化化过滤器 医海绵毒素

restant automatic

THE SALVABLE

ig Pitter A.E.

CONTACT PERSON:

Ed Kidd

CONTACT TITLE:

General Manager - Partner

ADDRESS:

P.O. Box 622

CITY / TOWN: PROVINCE:

Wakaw Saskatchewan

POSTAL CODE:

SOK 4P0

TELEPHONE:

(306) 233-5678

FACSIMILE:

(306) 233-5902

PRODUCT / SERVICE:

Wild rice products (blended, wild rice)

EXPORT STATUS:

Exporting

US. Taiwan and Asia

Grey Owl Marketing Ltd.

CONTACT PERSON:

John Hemstad

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

P.O. Box 3003, McIntosh Mall

CITY / TOWN:

Prince Albert

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S6V 6G1

TELEPHONE:

(306) 953-2770

FACSIMILE:

(306) 953-2440

E-MAIL:

jhemstad@sk.sympatico.ca

WORLD WIDE WEB:

www.greyowlfoods.com

PRODUCT / SERVICE:

International marketer of wild rice and wild rice products

EXPORT STATUS:

Exporting

US and Western Europe

Joseph Big Head First Nations

CONTACT PERSON:

Ed McRae

CONTACT TITLE:

Economic Development Officer

ADDRESS:

P.O. Box 309

CITY / TOWN:

Pierceland

PROVINCE:

Saskatchewan S0M 2K0

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(306) 839-2277

FACSIMILE:

(306) 839-2323

PRODUCT / SERVICE:

Potatoes, seed potatoes, buffalo stew

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Kagiwiosa Manomin Inc.

CONTACT PERSON:

James Kroeker

CONTACT TITLE:

Export manager...

ADDRESS:

Site 112, P.O. Box 13

CITY / TOWN:

Dinorwic

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

POV 1P0

TELEPHONE:

(807) 938-6927

FACSIMILE:

(807) 938-6931

E-MAIL: WORLD WIDE WEB: kmi@moosenet.net

PRODUCT / SERVICE:

www.manomin.on.ca Wild rice products (blended, wild rice)

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Japan, Europe and Australia

Kitsaki Meats Ltd. Partnership

CONTACT PERSON: CONTACT TITLE:

ADDRESS: CITY / TOWN:

PROVINCE: POSTAL CODE:

TELEPHONE: FACSIMILE:

E-MAIL:
PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Terry Helary

General Manager P.O. Box. 480 La Ronge

Saskatchewan S0J 1L0

(306) 425-3311 (306) 425-3363

kit.meats@sk.sympatico.ca

Fresh frozen meats, beef jerky, wild rice

estima ettebri

Exporting

Mahemigew Inc.

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

CITY/TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE: TELEPHONE:

FACSIMILE:

WORLD WIDE WEB:

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Don Bernard

General Manager

P.O. Box 142 Lennox Island

Prince Edward Island

C0B 1P0

(902) 831-2303

(902) 831-3302

ma-now@auracom.com

www.auracom.com/~mahemige/

Peat moss

Exporting 7

Japan, Italy and Holland

Nunavik Arctic Foods Inc.

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE

Neil Greig

CONTACT TITLE:

Export Contact

ADDRESS:

P.O. Box 179

CITY / TOWN: PROVINCE:

Kuujjuaq Québec

POSTAL CODE:

JOM 1CO

TELEPHONE:

(819) 964-2925

FACSIMILE:

(819) 964-2613

E-MAIL:

ngreig@makivik.corg

PRODUCT / SERVICE:

Food producer, caribou meat, fish product

EXPORT STATUS:

Exporting

Parenteau's Gourmet Foods Inc.

CONTACT PERSON:

Rodney Parenteau

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 618

CITY / TOWN:

Langham

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

SOK 2L0

TELEPHONE:

(306) 283-4960

FACSIMILE:

(306) 283-4961

PRODUCT / SERVICE:

Gourmet foods

EXPORT STATUS:

Exporting

Exporting

Currently exporting worldwide via mail-order

Sawridge Waters Ltd.

CONTACT PERSON:

Jerry R. McNabb

CONTACT TITLE:

Vice-president

ADDRESS:

465 Fraserview Place

CITY / TOWN:

Delta

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V3M 6H4 (604) 524-1551

TELEPHONE: FACSIMILE:

(604) 524-8833

PRODUCT / SERVICE:

Manufacture and wholesale of bottled water

EXPORT STATUS:

Exporting

Shoal Lake Wild Rice Ltd. Shoal And Andrean and

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE: POSTAL CODE:

TELEPHONE: FACSIMILE:

E-MAIL:

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Ben Ratuski

Executive Manager

P.O. Box 577

Keewatin Ontario

P0X 1C0 (807) 547-2851

(807) 547-2741

shoal@voyageur.ca

Wild rice products [30]

Exporting

Worldwide

Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd.

TOMA TOMA MOD

William Til

Bellia (D.)

305543 V10 40 11

ECUS MINH

EROPORTE SITT UPC. 19

RUMAN TOTAL

BUOHNE GT

Alternatives of

14.10913 FTD.

BUA KUT

Eland de Betroire

1.109631833

分割性,在400万元

LOBRONA.

សែលសម្រើ អាចសំណ

mor were

March W.W.

ondanisa") track

1.835 (88) (865)

SAR LABORED

a ther floors are well far six.

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE:

TELEPHONE:

FACSIMILE:

WORLD WIDE WEB:

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Ron Johnson

General Manager

P.O. Box 839, Station B

Happy Valley

Newfoundland

AOP 1E0

(709) 896-3992

(709) 896-3336

ron_johnson@cablelab.com

www.tfpcs2@cancom.net

Fish processor and exporter

Exporting -

US, Asia, France and Sweden

Unique Seafoods

CONTACT PERSON: CONTACT TITLE:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE:

TELEPHONE:

FACSIMILE:

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Margaret Harper

President

1360 Stewart Avenue

Nanaimo

British Columbia

V9S 4E1

(250) 755-1123

(250) 753-2270

Wholesale of seafood

Exporting

US, Asia

Wapiti Ranch

CONTACT PERSON:

Alan Gros-Louis

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 466

CITY / TOWN:

Wildwood

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T0E 2M0

TELEPHONE:

(780) 325 3976

FACSIMILE:

(780) 325 2502

E-MAIL:

elk2000@telusplanet.com

PRODUCT / SERVICE:

Elk antiers, livestock, elk meat

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Asia and Europe



euneurin mi

4.19.40**0**34.

.B.7486354**4**

Bulking B

INDEAD FILE AF green in the control of the control



Arts and Crafts

Alan Sylliboy

CONTACT PERSON:

Alan Sylliboy

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 492

CITY / TOWN:

Truro

PROVINCE:

Nova Scotia

POSTAL CODE:

B2N 5C7

TELEPHONE:

(902) 893-7825

FACSIMILE:

(902) 897-9610

E-MAIL:

alan@redcrane.ca

WORLD WIDE WEB:

www.redcrane.ca

PRODUCT / SERVICE:

Art, originals and prints, t-shirts, bags

EXPORT STATUS:

Exporting

Albert Gerow

CONTACT PERSON:

Albert Gerow

CONTACT TITLE:

Artist and owner

PRODUCT / SERVICE:

Native art

ADDRESS:

P.O. Box 337

CITY / TOWN:

Burns Lake

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V0J 1E0

TELEPHONE:

(250) 692-1735

FACSIMILE:

(250) 692-1750

E-MAIL:

gerow@cnc.bc.ca

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe and Japan

Algonquians Sweet Grass Gallery

yourse asia

V30441 34

Karaman Jan

CONTRACTOR (CONTRACTOR)

SOLAR BOOK OF

Date Step 14

a di kanaka

1111.00

media (k. 1884).

LITTERSON HURLET

ACHE SWEET Mary Allegran

sur to be Like

GOTTAGT PERSON

BUSIN COMERCIA

Baland.

BOANCER

37 X 3 3 3 8 5 4

GERMANN OFFEN

enderen arabandi

STANTE AND STAN

建四位 经正价值

gro Aktrok

SECTION AND A er goden be

CLAPTE STORES

300

EMPLOYET

PACH REE

CONTACT PERSON:

Margaret Cozry

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

668 Queen Street West

CITY / TOWN:

Toronto

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

M6J 1E5

TELEPHONE:

(416) 703-1336

FACSIMILE:

(416) 703-1336

PRODUCT / SERVICE:

Handmade native crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

US

All My Relations Studio

CONTACT PERSON:

Fred McDonald

CONTACT TITLE:

Owner :

ADDRESS: 3

P.O. Box 1151, Station M

CITY / TOWN:

Calgary

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T2P, 2K9

TELEPHONE:

(403) 202-1148

FACSIMILE:

(403) 202-3169

WORLD WIDE WEB:

www.cadvision/mcdonalf/

PRODUCT / SERVICE:

Native art

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Ann Smith

CONTACT PERSON:

Ann Smith

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 5891

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 5L6

TELEPHONE:

(867) 668-3722

FACSIMILE:

(867) 668-3722

PRODUCT / SERVICE:

Native arts and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Switzerland, France

Arctic Cooperatives Ltd.

CONTACT PERSON:

Andy Morrison

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

1645 Inkster Blvd.

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2X 2W7

TELEPHONE:

(204) 697-1625

FACSIMILE:

(204) 697-1880

PRODUCT / SERVICE:

Inuit and Dene arts and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe and Asia

Black Eagle Enterprises

CONTACT PERSON:

Bernice Semaganis

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 149

CITY / TOWN:

Cut Knife

PROVINCE: POSTAL CODE: Saskatchewan SOM ONO

TELEPHONE:

(306) 398-2210

PRODUCT / SERVICE:

Native Jewelry, star blankets and native dancing outfits. Manufacture,

Conquie have been folial.

AREA HATELAN

ET THE COLD

wholesale and retail

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Bob Boyer

CONTACT PERSON:

Bob Boyer

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 89

CITY / TOWN:

Rouleau

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S0G 4H0

TELEPHONE:

(306) 776-2438

FACSIMILE:

(306) 776-2438, 584-3744

PRODUCT / SERVICE:

Native art

EXPORT STATUS:

Exporting

US-

Canadian Arctic Producers

CONTACT PERSON:

David Wilson

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

2891 Slough Street

CITY / TOWN:

Mississauga

PROVINCE:

Ontario L4T 1G4

POSTAL CODE:

(905) 677-3375

TELEPHONE:

FACSIMILE:

(905) 677-4320

E-MAIL:

cap@arcticcoop.ca

PRODUCT / SERVICE:

Inuit art

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Italy, Amsterdam and Paris

Canadian Plains Gallery

CONTACT PERSON:

Jacques St. Goddard

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

407 - 181 Higgins Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg Manitoba

PROVINCE: POSTAL CODE:

R3B 3G1

TELEPHONE:

(204) 943-4972

FACSIMILE:

(204) 943-5008

E-MAIL:

jacques@autobahn.mb.ca

WORLD WIDE WEB:

www.cdnpingliry.mb.ca

PRODUCT / SERVICE:

First Nations art showcase and agents for the Canadian Native Dance Troupe

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Coast Salish Arts

CONTACT PERSON:

Susan Point

CONTACT TITLE:

Owner and artist

ADDRESS:

3917 West 51Avenue Musquiem Band

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V6N 3V9

TELEPHONE:

(604) 266-7374

FACSIMILE:

(604) 261-5683

PRODUCT / SERVICE:

Native art

EXPORT STATUS:

Exporting

Company is currently exporting worldwide

Colleen Cutschall

CONTACT PERSON:

Colleen Cutschall

CONTACT TITLE:

Artist

ADDRESS:

270 - 18th Street

CITY / TOWN:

Brandon Manitoba

PROVINCE:

POSTAL CODE:

R7A 6P3

TELEPHONE:

(204) 727-9750 (204) 726-0473

FACSIMILE: E-MAIL:

sisterwolf@bigfoot.com

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Native art, paintings and sculptures

Exporting

US, Mexico

Dene Cultural Institute

CONTACT PERSON:

Wilma Schreder

CONTACT TITLE:

Personnel and Communications Manager

ADDRESS:

P.O. Box 3054

CITY / TOWN:

Hav River

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 1G4

TELEPHONE: FACSIMILE:

(867) 874-8480 (867) 874-3837

E-MAIL:

wilmas@yahoo.com

PRODUCT / SERVICE:

Traditional knowledge research, healing and empowerment workshops for people with

Brother back

ni Airean P

Next to be a wi

850 A Til

UNISHSET ALIKE

emit ber biradi

SERVICE COMBINGO

BURET PORTE NO

THE PAGGA

Branch M

HANGE YTTO

edan pataba

BERTHARA TERRETE

DURENCHI NO

SESECTION.

1487 XX XX 13

MOST COTE

V.353.170305554

09 7/13 TABS/T

annamen museum

ABITE AME

37.67 Page 173.73

BURNEY MINERAL

TOWNS COST

terdaunungan

BUNG MARION

HILLIAN CALL TO

addictions, arts and crafts, promotion of artisans.

EXPORT STATUS:

Exporting

Diverse Visions

CONTACT PERSON:

Debbie Parker-Fiddler

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 7583

CITY / TOWN:,

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7K 4R4

TELEPHONE:

(306) 241-2799

FACSIMILE:

(306) 934-4641

E-MAIL:

diversevision@sk.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Manufacture of cards and calendars based on aboriginal art

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Dorset Fine Arts

CONTACT PERSON:

Terry Ryan

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

33 Belmont Street

CITY / TOWN:

Toronto

PROVINCE:

Ontario 🐬

POSTAL CODE:

M5R 1P9

TELEPHONE:

(416) 961-0511

FACSIMILE:

(416) 961-7749

E-MAIL:

dfa@interhop.net

PRODUCT / SERVICE:

Stone sculpture and graphics of spin a spin score of and

EXPORT STATUS:

Exporting

. US and Europe

Drumdancer Art and Crafts

CONTACT PERSON:

Shirley Moorhouse

CONTACT TITTLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 2480

CITY / TOWN:

Happy Valley

PROVINCE:

Newfoundland

POSTAL CODE:

A0P 1E0

TELEPHONE:

(709) 896-8360

FACSIMILE:

(709) 896-8360

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal art

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Ernest Dominique

CONTACT PERSON:

Roger Richard

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

1735 rue Ouiatchouan

CITY / TOWN:

Quebec City

PROVINCE:

POSTAL CODE:

Québec

GOW 2H0

TELEPHONE:

(418) 692-2347

FACSIMILE:

(418) 525-7157

PRODUCT / SERVICE:

Paintings and art

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Hugh Sam

CONTACT PERSON:

Stanley Michael

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

20 - 4110 Kendall Avenue

Port Alberni

CITY / TOWN:

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V9Y 5J1

TELEPHONE:

(250) 723-5015

FACSIMILE:

(250) 723-1877

E-MAIL:

hsam@mytom.com

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal art

EXPORT STATUS:

Exporting

Company exported to US and Europe

Irografts

CONTACT PERSON:

Nandell Hill

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

Tuscarora Road, RR# 2

CITY / TOWN: PROVINCE:

Ohsweken Ontario

POSTAL CODE:

NOA 1MO

TELEPHONE:

(519) 445-0414

FACSIMILE:

(519) 445-0580

E-MAIL:

irograft@worldchat.com

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal arts and crafts and supplies

EXPORT STATUS:

Exporting

Company is currently exporting worldwide

Khot-La-Cha Coast Salish Handicrafts

CONTACT PERSON:

Nancy Nightingale

CONTACT TITTLE:

President

ADDRESS:

270 Whonoak Street

CITY/TOWN:

North Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V7H 1B3

TELEPHONE:

(604) 987-3339

FACSIMILE:

(604) 988-1930

E-MAIL:

khotlo@ibm.net

WORLD WIDE WEB:

http://www.cacmall.com

PRODUCT / SERVICES:

Northwest coast Aboriginal art and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

Europe, US and Japan

Kihiw Crafts

CONTACT PERSON:

Eva Lizotte

CONTACT TITLE:

Owner[®]

ADDRESS:

1914 - 37th Street West

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7L 4E3

TELEPHONE:

(306) 384-3069

FACSIMILE:

(306) 384-9016

PRODUCT / SERVICE:

Designs and manufactures aboriginal clothing and beaded jewelry

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Les Entreprises Mashk Enr.

CONTACT PERSON:

Gaetane Paul

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

179A Quiatchouan

CITY / TOWN:

Mashteuiatsh

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

GOW 2HO

TELEPHONE:

(418) 275-7012

FACSIMILE:

(418) 275-6820

E-MAIL:

gpaul@destination.net

PRODUCT / SERVICE:

Retails Aboriginal arts and crafts; manufactures aboriginal clothing

EXPORT STATUS:

Exporting

MicMac Productions

CONTACT PERSON:

Charlie Sark

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

6 Eagle Feather Trail, P.O. Box 176

CITY / TOWN:

Lennox Island

PROVINCE:

Prince Edward Island

POSTAL CODE:

C0B 1P0

TELEPHONE:

(902) 831-2277

FACSIMILE: E-MAIL: (902) 831-3312 doreen.sark@pei.sympatico.ca

WORLD WIDE WEB:

www.peisland.com/micmac//legend.htm

WORLD WIDE WEB.

Fine earthenware figurines and pottery of the glooscap legends

PRODUCT / SERVICE: EXPORT STATUS:

Export-prepared

Monague Native Crafts Ltd.

CONTACT PERSON:

Sandi Monaque

CONTACT TITLE:

President |

ADDRESS:

P.O. Box 3092

CITY / TOWN:

Mission

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V2V 4J3

TELEPHONE:

(604) 826 9347, 1-800-667-7338

FACSIMILE:

(604) 826 2134

E-MAIL:

monague@uniserve.com

PRODUCT / SERVICE:

Production and distribution of native crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Naskapi Arts and Crafts

naur Edward Alefoya

RUMAR LA

CONTACT PERSON:

Linda

CONTACT TITLE:

Administrative Director

ADDRESS:

P.O. Box 5113

CITY / TOWN:

Kawawachikamach

PROVINCE: POSTAL CODE: Québec G0G 2Z0

TELEPHONE:

(418) 585-3660

FACSIMILE:

(418) 585-2737

PRODUCT / SERVICE:

Naskapi arts and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

US .

Native Renaissance II

COMPANY CONTACT:

Thomas Maracle

CONTACT TITLE:

Owner :

ADDRESS:

P.O. Box 61

CITY / TOWN:

Tyendinaga Mohawk Territory

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

KOK 1X0

TELEPHONE:

(613) 396-3520

FACSIMILE:

(613) 396-3034

E-MAIL:

tbm@nativerenaissance.com

WORLD WIDE WEB:

www.nativerenaissance.on.ca

PRODUCT / SERVICES: Aboriginal arts and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

US, UK and Australia

Northern Images

CONTACT PERSON:

Elizabeth Benner

CONTACT TITLE:

Manager ...

ADDRESS:

P.O. Box 336

CITY / TOWN:

Churchill

PROVINCE:

Manitoba 1

POSTAL CODE:

ROB OEO

TELEPHONE:

(204) 675-2681

FACSIMILE:

(204) 675-2681

PRODUCT / SERVICE:

Inuit sculpture, graphics, clothing, wall hangings

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Patrick Amos

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

Patrick Amos Artist/Owner

ADDRESS:

3827 - 14th Avenue

Port Alberni

CITY / TOWN: PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V9Y 5C1

TELEPHONE:

(250) 723-5015

FACSIMILE:

(250) 723-5015

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal Art

EXPORT STATUS:

Exporting

People of the Buffalo

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

Ray McKeown Artist/Owner

ADDRESS:

101 - 1280 Nicola St.

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V6G 2E9

TELEPHONE:

PRODUCT / SERVICE:

(604) 687-8209

EXPORT STATUS:

Cultural art and teaching

Exporting

US

Ras Fine Arts

CONTACT PERSON:

Ron and Tracy Sebastian

CONTACT TITLE:

Owners/Artists

ADDRESS:

P.O. Box 337

CITY / TOWN:

New Hazleton

PROVINCE:

British Columbia

VOJ 2J0

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(250) 842-6754

FACSIMILE:

(250) 842-5855 rsebastian@uniserv.com

E-MAIL:

www.northernwoodarts.com/ras

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

Northwest coast native art

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Richard Hunt Kwa-Gulth Arts Ltd.

CONTACT PERSON:

Richard Hunt

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 3, 195 Middle Road

CITY / TOWN:

Victoria

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V9A 7H8

TELEPHONE:

(250) 383-6989

FACSIMILE:

(250) 383-9531

E-MAIL:

richhunt@islandnet.com

WORLD WIDE WEB:

www.richardhunt.com

PRODUCT / SERVICE:

Native fashion, art, jewelry and carvings

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Roy Thomas

CONTACT PERSON:

Roy Thomas

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O.Box 26019, Westfort

CITY / TOWN:

Thunder Bay -

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

P7E 6R3

TELEPHONE:

(807) 577-7162

FACSIMILE:

(807) 475-9784

E-MAIL:

ahnisnabart@norlink.net

PRODUCT / SERVICE:

Native art

EXPORT STATUS:

Exporting

US and the Netherlands

Silver Eagles

CONTACT PERSON:

Nancy Dawson

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

113 - 1492 Admirals Road

CITY / TOWN:

Victoria

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V9A 2R1

TELEPHONE:

(250) 388-5075

FACSIMILE:

(250) 598-5342

PRODUCT / SERVICE:

Silver carved northwest coast jewelry

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Japan, Germany

Sonny MacDonald

CONTACT PERSON:

Sonny MacDonald

CONTACT TITLE:

President P.O. Box 136

ADDRESS: CITY / TOWN:

Fort Smith

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E OPO

TELEPHONE: FACSIMILE:

(867) 872-5935 (867) 872-4904

PRODUCT / SERVICE:

Natural material carvings

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Taluq Designs Ltd

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE:

TELEPHONE:

FACSIMILE:

E-MAIL:

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Dale Potter

General Manager

P.O. Box 174

Taloyoak

Nunavut

X0E 1B0

(867) 561-5280

(867) 561-6500

taluq@polamet.ca

www.polarnet.ca/~taluq

Exporting

US, New Mexico, California

Polar bear stuffed animals and dolls

Two Feathers Gallery

CONTACT PERSON:

Rocky Barstad

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

921 - 8 Street West

CITY / TOWN:

High River Alberta

PROVINCE:

POSTAL CODE:

T1V 1A9

TELEPHONE:

(403) 652-1024 (403) 652-1026

FACSIMILE: E-MAIL:

rbarstad@rbarstad.com

WORLD WIDE WEB:

www.rbarstad.com

PRODUCT / SERVICE:

Native art

EXPORT STATUS:

Exporting

United States

Wabimequil Art Studio

adžaga, s

SEARCH TO

eronaliat Eranolia

aur (Gigin)

10 FOR BOYS

TOWN LANGUISON PRODUCT / SAN LI

Michael Colors (1999) 2 / Colors (Colors Colors) 20/4 Colors (Colors Colors)

no necesia.

PAGYONE POST LOCUM TELEPOLIC TAUSTRULE

ELIME:

HIDEEVENING

House Colors

CONTACT PERSON: Betty Albert Lincez

CONTACT TITLE: Manager

ADDRESS: P.O. Box 1253, Fox Lake First Nation

CITY / TOWN: Chapleau
PROVINCE: Ontario
POSTAL CODE: P0M 1K0
TELEPHONE: (705) 864-0763

TELEPHONE: (705) 864-0763
FACSIMILE: (705) 864-0763
PRODUCT / SERVICE: Aboriginal art

EXPORT STATUS: Export-prepared

Wanuskewin Heritage Park

CONTACT PERSON: Martin Hryniuk

CONTACT TITLE: Executive Director

ADDRESS: RR# 4
CITY / TOWN: Saskatoon
PROVINCE: Saskatchewan

POSTAL CODE: \$7K 3J7
TELEPHONE: (306) 931-6767

FACSIMILE: (306) 931-4522

E-MAIL: wanuskewin@sk.sympatico.ca
PRODUCT / SERVICE: Tourism, national historic site (park), arts and crafts, performing arts

EXPORT STATUS: Export-prepared

Wickaninnish Gallery

CONTACT PERSON:

Patt Rivard

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

14 - 1666 Johnston Street

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V6H 3S2

TELEPHONE: FACSIMILE:

(604) 681-1057

(604) 948-1773

E-MAIL:

aeg@intergate.bc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Native art, clothing and northwest coast jewelry

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Fashion Design

Alberta Custom Embroidery Digitizing Services Ltd

CONTACT PERSON:

Howard Morris

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

97-101 Eastlake Crescent #3 P.O. Box 3744

CITY / TOWN:

Airdrie

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T4B 2B9 (403) 948-4702

TELEPHONE: FACSIMILE:

E-MAIL:

(403) 948-2146

PRODUCT / SERVICE:

aced@telusplanet.net

Cresting of logos

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Dorothy Grant Ltd.

CONTACT PERSON: DO CONTACT TITLE: P

Dorothy Grant President

ADDRESS:

250-757 West Hastings St

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE: POSTAL CODE:

British Columbia

TELEPHONE:

V6C 1A1 (604) 681-0201

FACSIMILE: E-MAIL: (604) 681-0162 dygrant@direct.ca

WORLD WIDE WEB:

EXPORT STATUS:

http://www.dorothygrant.com

PRODUCT / SERVICE:

Production of contemporary fashions

Exporting

US, Europe and Japan

Fleeceline

CONTACT TITLE:

Sean McCormick

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

545 Pacific Avenue

CITY / TOWN:

Brandon

PROVINCE:

old fine

THOVINGE.

Manitoba

POSTAL CODE:

R7A 0H7

TELEPHONE:

(204) 728-2010

FACSIMILE:

(204) 727-4114

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal foot wear and hand wear

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Ū.K.

Kihiw Crafts

CONTACT PERSON:

Eva Lizotte

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

1914 - 37th Street West

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7L 4E3

TELEPHONE:

(306) 384-3069

FACSIMILE:

(306) 384-9016

PRODUCT / SERVICE:

Designs and manufactures Aboriginal clothing and beaded jewelry

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Les Industries Bastien Enr.

CONTACT PERSON:

Ginette Bastien

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

160 Geune Lorette

CITY / TOWN:

Village Huron

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 842-9819

FACSIMILE:

(418) 842-1330

E-MAIL:

gbastien@globetrotter.net

PRODUCT / SERVICE:

Indian moccasins

EXPORT STATUS:

Exporting

). <u>⊏</u>x

US, Europe

Nunasi Corporation

CONTACT PERSON:

Fred Hunt

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

260 - 5022 49th Street

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 3R7

TELEPHONE:

(867) 920-4587

FACSIMILE:

(867) 920-4592

E-MAIL:

nunasi@internorth.com www.nunasi.com

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

Embroidery of native images on apparel

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Patrica Piche Contemporary Fashion Designs

CONTACT PERSON:

Patrica Piche

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 89

CITY / TOWN:

Bon Accord Alberta

PROVINCE: POSTAL CODE:

TOA OKO

TELEPHONE:

(780) 921-2072

FACSIMILE:

(780) 921-2072

PRODUCT / SERVICE:

Production and wholesale/retail of western native outerwear

EXPORT STATUS:

Exporting

Spiritware

CONTACT PERSON: CONTACT TITLE:

Angela DeMontigny Partner/Designer

ADDRESS:

RR# 6

CITY / TOWN:

Hagersville

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

NOA 1H0

TELEPHONE: FACSIMILE:

(905) 768-2824

E-MAIL:

(905) 768-2825

WORLD WIDE WEB:

ware@nas.net www.spiritwarecanada.com

PRODUCT / SERVICE:

Contemporary native fashions, gifts and accessories

EXPORT STATUS:

Exporting Worldwide

Publishing

Aboriginal Multi-Media Society (AMMSA) (The)

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE:

TELEPHONE:

FACSIMILE:

E-MAIL:

PRODUCT / SERVICE: -

Paul Macedo

Director of Marketing

15001 - 112 Avenue

Edmonton Alberta *

T5M 2V6

(780) 455-2700

(708) 455-7639 market@ammsa.com

www.ammsa.com

WORLD WIDE WEB:

Owns and operates five communications vehicles (Windspeaker, Alberta Sweetgrass,

sachward agen in end

Saskatchewan Sage, Raven's Eye, CFWE-FM Radio, Aboriginal Media Services)

EXPORT STATUS: Exporting

Worldwide

Them Days Incorporated

CONTACT PERSON:

Gillian Saunders

CONTACT TITLE:

Administrator

ADDRESS:

P.O. Box 939, Station B, Happy Valley

CITY / TOWN: PROVINCE:

Goose Bay Newfoundland

POSTAL CODE:

A0P 1E0

TELEPHONE:

(709) 896-8531

FACSIMILE:

(709) 896-4970

E-MAIL:

themdays@cancom.net

WORLD WIDE WEB:

www.cancom.net/~themdays/

PRODUCT / SERVICE:

Publishes quarterly historical magazine and archives Labrador history

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Theytus Books Ltd.

CONTACT PERSON:

Greg Young-Ing

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

Lot 45, Green Mountain Road, RR# 2 Site 50 Comp 8

CITY / TOWN:

Penicton

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V2A 6J7

TELEPHONE:

(250) 493-7181

FACSIMILE:

(250) 493-5302

E-MAIL:

theythusbooks@vip.net

PRODUCT / SERVICE:

Publishing company, native authors

EXPORT STATUS:

Exporting

Twin Sisters Publishing Company - Saultan First Nations

CONTACT PERSON:

Phyllis Gauthier

CONTACT TITLE:

Co-Publisher

ADDRESS:

P.O. Box 160

CITY / TOWN:

Moberly Lake

PROVINCE:

British Columbia V0C 1X0

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(250) 788-9754

FACSIMILE:

(250) 788-9347

E-MAIL:

info@twinsisters.bc.ca

WORLD WIDE WEB:

www.twinsisters.bc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Communications, desktop and book publishing

EXPORT STATUS:

Exporting

Broadcasting, Radio, Film and Video

Association for Indigenous Radio (A.I.R.)

July 10 to 1

CONTACT PERSON: Carolyn King

Project Coordinator

CONTACT TITLE: ADDRESS:

RR#6

CITY / TOWN: PROVINCE: POSTAL CODE:

Hagersville Ontario **NOA 1HO**

TELEPHONE: FACSIMILE:

(905) 768-0004 (905) 768-0054

PRODUCT / SERVICE:

Communications, community radio

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Blue Hill Productions

CONTACT PERSON:

Doug Cuthand

CONTACT TITLE:

Producer

ADDRESS:

102-103B Packham Avenue

CITY/TOWN: PROVINCE:

Saskatoon Saskatchewan

S7N 4K4"

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(306) 477-4572

FACSIMILE:

(306) 477-4561

E-MAIL:

d.cuthand@home.com

PRODUCT / SERVICE:

Film and video production

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Inuit Broadcasting Corporation (IBC)

CONTACT PERSON:

Debbie Brisebois

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

703 - 251 Laurier Avenue West,

CITY / TOWN:

Ottawa 1

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K1P 5J6

TELEPHONE:

(613) 235 1892

FACSIMILE:

(613) 230 8824

E-MAIL:

ibcicsl@sonetis.com

WORLD WIDE WEB:

www.tvnc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Television programming about Inuit

EXPORT STATUS:

Exporting

Germany, U.K.

Inuit Communications System Ltd.

COMPANY CONTACT:

Katherine Clarida-Fry

CONTACT TITLE:

Managing Director

ADDRESS:

P.O. Box 1600

CITY / TOWN:

laaluit

PROVINCE:

Nunavut

POSTAL CODE:

X0A 0H0

TELEPHONE:

(867) 979-1661

FACSIMILE:

(867) 979-1615

E-MAIL:

icsl@nunanet.com

WORLD WIDE WEB:

www.icsl.ca

PRODUCT / SERVICE:

Corporate video, TV, documentary film production

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Native Multimedia Productions Inc.

CONTACT PERSON:

Don Marks

CONTACT TITLE:

Executive Producer

ADDRESS:

6 Elm Park Road

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2M 0V9

TELEPHONE:

(204) 231-1524

FACSIMILE:

(204) 231-5555

E-MAIL:

cjonnie@home.ca, liberty@gatewest.ca

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal TV production company

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Paskwayak Productions

CONTACT PERSON:

Rick Kizuk

CONTACT TITLE:

Senior Producer

ADDRESS:

78 Stoneham Crescent

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2G 3L8

TELEPHONE:

(204) 667-6339

FACSIMILE:

(204) 667-8785

PRODUCT / SERVICE:

Broadcast quality video production, tape duplication - all formats,

multi-media production

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Prairie Dog Productions Ltd.

CONTACT PERSON: Ron E. Scott CONTACT TITLE: President ADDRESS: 10 Huntly Court -

CITY / TOWN: St. Albert PROVINCE: Alberta POSTAL CODE: **T8N 6M7**

TELEPHONE: (780) 459-0619 FACSIMILE: (780) 459-0617

E-MAIL: dogg@compusmart.ab.ca PRODUCT / SERVICE: Film and video production **EXPORT STATUS:** Export-prepared

Tagramiut Productions Inc.

Dan Britan dan gar

Fine Hara Asirta 🧸

ALCORETED TOTATIONS

THE WEST

Ramor Herald

indir wardi erto malar

\$31.47 C TX C FUR

COMPANY CONTACT: Michela Alibrando CONTACT TITLE: Director General

ADDRESS: 501 - 185 Dorval Avenue

CITY / TOWN: Dorval ... PROVINCE: Quebec

TELEPHONE: (514) 631-1394" FACSIMILE: (514) 631-6258 tpi@nunavik.net E-MAIL:

Audio-visual documentaries PRODUCT / SERVICES:

EXPORT STATUS: Exporting.

Company has distributors in Europe and US

Tracy Clare Photography

CONTACT PERSON:

Tracy Clare

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

502 - 56 The Esplanade

CITY / TOWN:

Toronto

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE: TELEPHONE:

M5E 1A7

FACSIMILE:

(416) 363-7081 (416) 363-0580

PRODUCT / SERVICE:

Commercial photographic studio, professional photographic services

EXPORT STATUS:

Sound Recording

Creative Digital Recording

COMPANY CONTACT:

Sherry Lickers

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 1654

CITY / TOWN:

Brantford

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

N3T 5V7

TELEPHONE:

(519) 445-0888

FACSIMILE:

(519) 445-0585

PRODUCT / SERVICES:

Music recording studio

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Etsi Shon Productions

CONTACT PERSON:

David Petkovich

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 5514 Whitehorse

CITY / TOWN: PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 5H4

TELEPHONE:

(867) 633-5063

FACSIMILE:

(687) 633-4788

E-MAIL:

caribu@yknet.yk.ca

PRODUCT / SERVICE:

Music recording

EXPORT STATUS: Exporting

Exports intellectual rights (licence rights for promotion and distribution of recorded music)

to Europe, Asia, US, Australia and New Zealand

O/A icewalker Canada

CONTACT PERSON:

Angus Cockney

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

166 Cougar Point Road

CITY / TOWN: PROVINCE:

Canmore Alberta

POSTAL CODE: TELEPHONE:

T1W 1A1

FACSIMILE:

(403) 609-2060 (403) 609-2060

E-MAIL:

angus@expertcanmore.net

WORLD WIDE WEB:

http://www.expertcanmore.net/angus

PRODUCT / SERVICE:

Sound recording and reproducing equipment, art, multi-media

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Sweet Grass Records

CONTACT PERSON:

Ted Whitecalf

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 23022

CITY/TOWN:

Saskatoon

CITY / IOWN.

Saskatchewan

PROVINCE:

S7J 5H3

POSTAL CODE:

(306) 343-7053

(000) 040 7000

FACSIMILE:

(306) 343-5930

E-MAIL:

info@sweetgrassrecords.com

WORLD WIDE WEB:

www.sweetgrassrecords.com

PRODUCT / SERVICE:

A record label, produce CD/cassettes

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Germany

Music

Alacie Tullaugaq & Lucy Amarualik

c/o Avataq Cultural Institute

CONTACT PERSON:

Avataq Cultural Institute

ADDRESS:

650-32nd Ave. #400

CITY / TOWN:

Lachine

PROVINCE:

Quebec

POSTAL CODE:

H8T 3K5

TELEPHONE:

(514) 637-9883

FACSIMILE:

(514) 637-9707

E-MAIL:

avataq@avataq.qc.ca

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICES: www.avataq.qc.ca

Inuktitut throat singers

EXPORT STATUS:

Exporting

Belgium, France, Holland, U.K., Germany

ElizaBeth Hill

CONTACT PERSON

ElizaBeth Hill

ADDRESS:

P.O. Box 284

CITY / TOWN:

Ohsweken

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

NOA 1MO

TELEPHONE:

(519) 750-0762

FACSIMILE:

(519) 750-0358

E-MAIL:

elizabeth@elizabethhill.com

WORLD WIDE WEB:

www.elizabethhill.com

PRODUCT / SERVICES:

Aboriginal folk artist, acoustic folk ensemble and solo acoustic

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Jerry Alfred and the Medicine Beat

CONTACT PERSON:

David Petkovich P.O. Box 5514

ADDRESS:

Whitehorse

CITY / TOWN: PROVINCE:

YT

POSTAL CODE:

Y1A 5H4

TELEPHONE:

(867) 633-5063

FACSIMILE:

(867) 633-4788

PRODUCT / SERVICES: Traditional northern Tutchone artist and songkeeper, contemporary band

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Germany, Switzerland, Norway, Alaska

Kanenhi:io Singers

c/o Amok & Rampen Artist Agency

CONTACT PERSON:

Wally Wapachee

ADDRESS:

Box 12

CITY / TOWN: PROVINCE:

Fergus Ontario

POSTAL CODE:

N1M 2W7

TELEPHONE:

(519) 787-1100

FACSIMILE:

(519) 787-00484

E-MAIL:

amok@sentex.net

WORLD WIDE WEB:

www.sentex.net/~amok

PRODUCT / SERVICES: **EXPORT STATUS:**

Ensemble of Aborginal women from across Canada performing traditional music

Export-prepared

Laura Vinson and Free Spirit

CONTACT PERSON:

Laura Vinson

ADDRESS:

9516-69A Street

CITY / TOWN:

Edmonton

Alberta

PROVINCE:

T6B 1W3

POSTAL CODE:

(780) 468-3352

TELEPHONE: FACSIMILE:

(780) 456-4145

E-MAIL:

lauravinson@spiritsongpro.com

WORLD WIDE WEB:

www.spiritsongpro.com

PRODUCT / SERVICES: Full band with singers, powwow dancers and powwow drummers with a record label

released in Holland in 1999

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Korea, Europe, Australia

Longbottom

CONTACT PERSON:

Ted Longbottom

ADDRESS:

Ste. 1000, 406 Superior Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg :

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R1A 1A2

TELEPHONE:

(204) 783-9236

FACSIMILE:

same

E-MAIL:

tlongbot@mb.sympatico

WORLD WIDE WEB:

http://i.am/longbottom

PRODUCT / SERVICES:

Singer, songwriter, play writer for radio and drama

EXPORT STATUS:

Lucie Idlout

c/o Amok & Rampen Artist Agency

CONTACT PERSON:

Hugo Rampen

ADDRESS:

Box 12

CITY / TOWN:

Fergus

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

N1M 2W7

TELEPHONE:

(519) 787-1100

FACSIMILE:

(519) 787-0084

E-MAIL:

amok@sentex.net

WORLD WIDE WEB:

www.sentex.net/~amok

PRODUCT / SERVICE:

Four member band with contemporary alternative style music in English and Innuktitut

EXPORT STATUS:

Exporting

Germany, US

Many Worlds Music (Get Real Music)

CONTACT PERSON:

Harvey Knight

ADDRESS:

1530 Helme Crescent

CITY / TOWN:

Prince Albert

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S6V 6G7

TELEPHONE:

(306) 763-7276

FACSIMILE:

(306) 922-8628

E-MAIL:

info@getrealmusic.com

WORLD WIDE WEB:

www.getrealmusic.com

PRODUCT / SERVICES:

Presents original, traditional and contemporary native american music through

artist management, relations, recording, distribution and direct record sales

EXPORT STATUS:

Exporting

US

No Reservations

CONTACT PERSON:

Kevin Shaganash

ADDRESS:

600 Buchanan Street Sudbury

CITY / TOWN: PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

P3C 1E5

TELEPHONE:

(705) 675-5038

FACSIMILE:

(705) 671-1782

PRODUCT / SERVICES:

Musician

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Rising Sun Productions / Eagle & Hawk

CONTACT PERSON:

Vince Fontaine

ADDRESS:

887 Hector Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R3M 2E8

TELEPHONE:

(204) 227-5551

FACSIMILE:

(204) 453-4183

E-MAIL:

vfontain@mb.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICES:

Music group/band. Modern alternative pop rock sound with traditional elements

EXPORT STATUS:

Exporting

France, Italy, Germany, Switzerland, Austria, Poland, Czech Republic, Slovakia, US

Theatre

Full Circle: First Nations Performance

CONTACT PERSON:

Margo Kane

ADDRESS:

Ste. 125A, 1030 Denman Street

CITY / TOWN:

Vancouver.

PROVINCE:

British Columbia -

POSTAL CODE:

V6G 2M6

TELEPHONE:

(604) 683-0497

FACSIMILE:

(604) 683-8953

PRODUCT / SERVICES:

Full production company: live performances, videos, commercials, film, workshops and

artists talking circle

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Australia, Ireland, U.K.

Native Earth Performing Arts Inc.

CONTACT PERSON:

General Manager

ADDRESS:

720 Bathurst Street, Suite 503

CITY / TOWN:

Toronto

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

M5S 2R4

TELEPHONE:

(416) 531-1402 (416) 531-6377

FACSIMILE: E-MAIL:

naterth@idirect.com

PRODUCT / SERVICES:

Theatre production company

EXPORT STATUS:

Exporting

Edinburgh, Scotland Festival

Youth Theatre

Kwim'cxen - Rainbow Theatre Players

CONTACT PERSON:

Marlena Dolan

ADDRESS:

R.R.#2, Site 80, Comp 19

CITY / TOWN:

Penticton

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V2A 6J7

TELEPHONE:

(250) 770-1299

E-MAIL:

rainbow@img.net

PRODUCT / SERVICES: Performance theatre

EXPORT STATUS:

Exporting

Mexico, New Zealand

Kehewin Native Performance

CONTACT PERSON:

Melvin or Rosa Johns

ADDRESS:

P.O. Box 7657

CITY / TOWN:

Bonnyville

PROVINCE:

Alberta

T9N 2H8

POSTAL CODE:

780-826-6044

TELEPHONE:

780-826-5919

FACSIMILE: PRODUCT / SERVICES:

Performance theatre

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Dance

Aqsarniit

CONTACT PERSON:

Marilyn Tagoona

ADDRESS:

3 Elmsley Crescent

CITY / TOWN:

Nepean

PROVINCE

Ontario

POSTAL CODE:

K2H 6T9

TELEPHONE:

(613) 726-1700

FACSIMILE: E-MAIL:

(613) 726-1700 mtagoona@hotmail.com

PRODUCT / SERVICES:

Three Inuit youth perfom contemporary Inuit music, drum dancing, throat singing and

singing, wearing traditional outfits

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Greenland, Norway

Atakim/Umiyulth Dancers and Carvers

CONTACT PERSON:

Simon Dick

ADDRESS:

161 Pemberton Avenue

CITY / TOWN:

North Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE: TELEPHONE:

V7P 2R4 (604) 922-4773

(604) 980-1493

FACSIMILE: PRODUCT / SERVICES:

Simon Dick is a well known carver and has a dance group

EXPORT STATUS:

Exporting Worldwide

Kanata Native Cultural Society

CONTACT PERSON:

c/o Woodland Cultural Centre

Maureen Dowan

ADDRESS:

184 Mohawk Street

CITY / TOWN:

Brantford

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

N3T 5V6

(519) 770-0377

TELEPHONE: FACSIMILE:

(519) 770-0378

E-MAIL:

kanata_native.dancetheatre@on.aibn.com

WORLD WIDE WEB:

http://www.SixNationsdot.com

PRODUCT / SERVICES:

Native dance theatre incorporating different styles of dance

EXPORT STATUS:

Exporting

Korea, Italy

Le-La-La Dancers

CONTACT PERSON:

George Taylor

ADDRESS:

4036 Trafalgar Crescent

CITY / TOWN:

Victoria

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V8Z 3Y6

TELEPHONE:

(250) 727-7958

FACSIMILE:

(250) 727-7958

PRODUCT / SERVICES:

Traditional long house dancers

EXPORT STATUS:

Exporting

Australia, New Zealand, US

SummerBear Dance Troupe

CONTACT PERSON:

Barbara Nepinak

ADDRESS:

676 Isbister Street

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2Y 1R1

TELEPHONE:

(204) 831-8655

FACSIMILE:

(204) 897-6670

E-MAIL:

pnepinak@psc-csp.gc.ca

PRODUCT / SERVICES:

Group of community dancers (youth, adults, elders) sharing oral teachings through dance

exhibitions. Currently preparing for a national tour in Australia and New Zealand for the

year 2000.

EXPORT STATUS:

Exporting

Australia, Mexico, Sweden

Wanuskewin Heritage Park

CONTACT PERSON:

Donnie Speidel

CONTACT TITLE:

Choreographer, dancer

ADDRESS:

RR# 4

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7K 3J7

TELEPHONE:

(306) 931-6767 ext. 244

FACSIMILE:

(306) 931-4522

E-MAIL:

wanuskewin@sk.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

The Wanuskewin International Dance Troupe performs various traditional and contemporary dance styles and music, reflecting their northern plains heritage

EXPORT STATUS:

• •

BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES

A.T. Seymour & Associates

CONTACT PERSON:

A. Travis Seymour

CONTACT TITLE:

Director

ADDRESS:

RR# 3

CITY / TOWN:

Cornwall Island

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K6H 5R7 (613) 933-3769

TELEPHONE: FACSIMILE:

(613) 933-9942

E-MAIL:

travis@atseymour.on.ca

WORLD WIDE WEB:

www.atseymour.on.ca

PRODUCT / SERVICE:

Computer and business services

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Aarow Productions Inc.

COMPANY CONTACT:

Barbara Hager

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

8296 Thomson Place

CITY / TOWN:

Saanichton

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V8V 2A7

TELEPHONE:

(250) 652-1794

FACSIMILE: E-MAIL: (250) 652-1794 bhager@islandnet.com

WORLD WIDE WEB:

www.honorsong.com

PRODUCT / SERVICE:

Publication design, writing services

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Aboriginal Training Institute of Quebec

CONTACT PERSON:

Germain Paul

CONTACT TITLE:

Director

ADDRESS:

85 A Boul. Bastien

CITY / TOWN:

Village Huron - Wendake

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 843-6857 (418) 843-7339

FACSIMILE: E-MAIL:

lagriffe@qbc.clic.net

WORLD WIDE WEB:

http://www.lagriffe.qc.ca/huronmoc

nttp://www.iagnite.qc.ca/nuronmoc

PRODUCT / SERVICE:

Training, consulting and editing services, wholesale of aboriginal art,

private college

EXPORT STATUS:

Akwesasne Economic Development Agency

CONTACT PERSON: Karen Mitchell CONTACT TITLE: Exec. Director P.O. Box 1634 ADDRESS: CITY / TOWN: Cornwall PROVINCE: Ontario K6H 5V6 POSTAL CODE:

TELEPHONE: (613) 932-2923 (613) 932-8460 FACSIMILE: aeda@cnwl.igs.net E-MAIL:

PRODUCT / SERVICE: Employment training for construction services, clerical services, truck drivers industry or of the second and the second of the secon

EXPORT STATUS: **Export-prepared**

Anokiiwiin Employment Solutions

CONTACT PERSON: Elaine Cowan CONTACT TITLE: President

ADDRESS: 105 - 260 St. Mary Avenue

CITY / TOWN: Winnipeg Manitoba PROVINCE: POSTAL CODE: R3C 0M6 TELEPHONE: (204) 925-2790 FACSIMILE: (204) 943-0023 anokiiwi@escape.ca E-MAIL:

PRODUCT / SERVICE: Vocational, computer training, cross cultural seminars

EXPORT STATUS: **Export-prepared**

BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES

Bernard Cleary & Ass. (Le Groupe Cleary)

CONTACT PERSON:

Lubin Bisson

CONTACT TITLE:

Marketing and Development Manager

ADDRESS:

40 Chef Francois Gros-Louis, C.P. 300 Wendake

CITY / TOWN: PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 842-3282

FACSIMILE:

(418) 842-0425

E-MAIL:

groupe.cleary@autochtones.com

WORLD WIDE WEB:

www.autochtones.com

PRODUCT / SERVICE:

Communications & public relations, negotiation, mediation, consultation,

research & editing

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Cree-Tech Inc.

COMPANY CONTACT:

Kevin Linquist

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

21 Cachagee Road, P.O. Box 1528

CITY / TOWN:

Chapeau

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

POM 1KO

TELEPHONE:

(705) 864-1777

FACSIMILE:

(705) 864-0990 creetech@creetech.com

E-MAIL: WORLD WIDE WEB:

www.creetech.com

PRODUCT / SERVICE:

Forestry management planning, native resource application, internet website

development, GIS training, educational multi media

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Dene Cultural Institute

CONTACT PERSON:

Wilma Schreder

CONTACT TITLE:

Personnel and Communications Manager

ADDRESS:

P.O. Box 3054

CITY / TOWN:

Hav River

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 1G4

TELEPHONE:

(867) 874-8480

FACSIMILE:

(867) 874-3837

E-MAIL:

wilmas@yahoo.com

PRODUCT / SERVICE:

Traditional knowledge research, healing and empowerment workshops,

arts and crafts, promotion of artisans

EXPORT STATUS:

Exporting

Four Worlds International Institute

CONTACT PERSON:

Phil I ane .lr

CONTACT TITLE:

International Co-ordinator

ADDRESS:

347 Fairmont Blvd.

CITY / TOWN:

Lethbridge

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T1K 7J8

TELEPHONE:

(403) 320-7144

FACSIMILE:

(403) 329-8383

E-MAIL:

4worlds@uleth.ca

WORLD WIDE WEB:

http://home.uleth.ca/~4worlds

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal company focused on people-centered development of Indigenous

communities, with culturally based and participatory approach to human and community development, education and training, health promotion and development, and

environmental relations. The company has recently signed International Indigenous Trade and Social Development Pact with Kalinago People of Dominica and Otomi First Nations

of Mexico.

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Dominican, Mexico, Africa, South East Asia, former Soviet Union

Inuit Circumpolar Conference Canada

CONTACT PERSON:

Corine Gray **Executive Director**

CONTACT TITLE:

ADDRESS: 1 CITY / TOWN:

Ottawa 🔭

PROVINCE: /

Ontario 1

POSTAL CODE:

K1P 5V5

TELEPHONE:

(613) 563-2642

FACSIMILE:

(613) 565-3089

tuktu@magi.com

E-MAIL:

www.inusaat.com

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

Voice for the Inuit (resolutions, etc.)

504 - 170 Laurier Avenue West

EXPORT STATUS:

Exporting

BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES

K.I.M. Aboriginal Language Teaching Kits

CONTACT PERSON:

Jessie Turner

CONTACT TITLE:

· Executive Director

ADDRESS:

211 - 181 Higgins Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE: TELEPHONE:

R3B 3G1

FACSIMILE:

(204) 943-3707

(204) 989-6396

E-MAIL:

manl@mb.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Aboriginal language teaching kits and CD-ROM in six languages

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Kisik Marketing and Communications Ltd

CONTACT PERSON:

Darrell Brown

CONTACT TITTLE:

General Manager

ADDRESS:

619 Renfrew Street

CITY / TOWN: PROVINCE:

Winnipeg

Manitoba

POSTAL CODE:

R3N 1K1

TELEPHONE:

(204) 949-0646

FACSIMILE:

(204) 943-8915 brown@pangea.ca

E-MAIL:

PRODUCT / SERVICES: Strategic market research

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe

Manitoba Association of Native Languages Inc.

CONTACT PERSON:

Jessie Turner

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

Room 211, 181 Higgins Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R3B 3G1 (204) 989-6392

TELEPHONE:

(204) 989-6396

FACSIMILE:

manl@mb.sympatico.ca

E-MAIL: **WORLD WIDE WEB:**

www.manl.mb.ca

PRODUCT / SERVICE:

Translation services, transcriptions, interpretations, culturally appropriate workshops

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe

Naskapi Band of Quebec

CONTACT PERSON: John Mameanskum
CONTACT TITLE: General Director
ADDRESS: P.O. Box 5111
CITY / TOWN: Kawawachikamach

PROVINCE: Québec
POSTAL CODE: G0G 2Z0
TELEPHONE: (418) 585-2686
FACSIMILE: (418) 585-3130
E-MAIL: johnm@Naskapi.ca
PRODUCT / SERVICE: Database software
EXPORT STATUS: Export-prepared

O'Neil Marketing and Consulting

CONTACT PERSON: Beverley O'Neil

CONTACT TITTLE: President

ADDRESS: 3082 Chum-lye Drive

CITY / TOWN: North Vancouver
POSTAL CODE: V7H 1B3

TELEPHONE: (604) 924-3805 FACSIMILE: (604) 924-3806 E-MAIL: bevoneil@netcom.ca

PRODUCT / SERVICES: Community economic development and marketing strategies, aboriginal tourism

ELLARGE TRAINER

PROPOSTA SOLAKUSE: BAR ATO SPESSA:

dede-kur Med. Jugar til Herita

PURTLE HOME

EXPORT STATUS: Export-prepared

BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES

Peace Hills Trust

CONTACT PERSON:

Warren Hanney

CONTACT TITLE:

Chief Executive Officer

ADDRESS:

10th Floor, 10011 - 109 Street

CITY / TOWN:

Edmonton

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T5J 3S8

TELEPHONE:

(780) 421-1606

FACSIMILE:

(780) 426-6568

E-MAIL:

pht@peacehills.com

WORLD WIDE WEB:

http://peacehills.com

PRODUCT / SERVICE:

First Nations' Trust Fund involved in strategic planning, business plans and cash flow

projections, Land Claims Settlement, First Nations' RSPP, minors, individual, and

education trusts

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Saskatchewan Indian Cultural Centre

CONTACT PERSON:

Linda Pelly-Landrie

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

120 - 33rd Street East

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7K 0S2

TELEPHONE:

(306) 244-1146

FACSIMILE:

(306) 665-6520 info@sicc.sk.ca

E-MAIL: PRODUCT / SERVICE:

Professional services, cross-cultural awareness training, information

technology, educational resource materials

EXPORT STATUS:

Exporting

Saskatchewan Indian Federated College

CONTACT PERSON:

Dr. Eber Hampton

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

Room 118, College West Building, University of Regina

CITY / TOWN:

Regina

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE: TELEPHONE:

S4S 0A2 (306) 779-6209

FACSIMILE:

(306) 584-0955

E-MAIL:

mlerat-stetner@sifc.edu

WORLD WIDE WEB:

www.sifc.edu

PRODUCT / SERVICE:

Educational services

EXPORT STATUS:

Exporting

US, South America

Saskatchewan Indian Institute of Technologies

CONTACT PERSON:

Kevin Tootoosis

CONTACT TITLE:

Director, Marketing & Promotions

ADDRESS:

100 - 103A Packham Avenue

CITY / TOWN:

Saskatoon Saskatchewan

PROVINCE: POSTAL CODE:

S7N 4K4

TELEPHONE:

(306) 668-2300 *403 or 780

FACSIMILE:

(306) 244-1391 *403 or 780

E-MAIL:

tootoosisk@siit.sk.ca

WORLD WIDE WEB:

www.siit.ca

PRODUCT / SERVICE: EXPORT STATUS:

Computer training programs, agricultural training, business administration, electronics

Export-prepared

Saw-Whet Communications Inc.

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:>

PROVINCE:

POSTAL CODÉ:

TELEPHONE:

FACSIMILE!

E-MAIL:

PRODUCT / SERVICE:

EXPORT STATUS:

Carol Fisher

Director

P.O. Box 11234, Station H

Nepean

Ontario

K2H 7T9

(613) 829-6325

(613) 726-7163

carolf@saw-whet.ca

Communications, consulting, events/conference planning

BUSINESS, PROFESSIONAL AND EDUCATIONAL SERVICES

Spirit Creative Advertising & Promotion

CONTACT PERSON:

John Sioui

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

600 - 171 Nepean Street

CITY / TOWN:

Ottawa

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K2P 0B4

TELEPHONE:

(613) 230-9243

FACSIMILE:

(613) 232-5980

E-MAIL:

nev@spiritcreative.com

PRODUCT / SERVICE:

Advertising, communication planning and execution, creative development and

production, media planning, database marketing, web design, CD-ROM.

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide through associates network

Woodland Printers & Native Art Gallery

CONTACT PERSON:

Jeremiah Day-Duncan

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 7, Serpent River First Nation

CITY / TOWN:

Cutler

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

P0P 1B0

TELEPHONE:

(705) 844-2132

FACSIMILE:

(705) 844-2281

E-MAIL:

woodland@inorth.on.ca

WORLD WIDE WEB:

www.cancom.net/~woodland/

PRODUCT / SERVICE:

Commercial printing (of all types from business cards to brochures)

EXPORT STATUS:

Exporting Worldwide

1 - C. 12 - 3. an interpretable in 198 SERFICA n soars ynd graphyria 38,000 B 1893 andri edika n en alpago en la sero a una colonia de cale en casa la cale e cale aporto de la cale de la cale de la cale de Alexandria (1965), proceedings to the proceedings of the contraction o

> British Nobel Wasail 17 12 1 1 1 1 1 1 1 E - 通知公司

wille it start to

er vala a terregações (mais a secessor 🖰



Aboriginal Engineering

COMPANY CONTACT:

Bob Johnson

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

P.O. Box 74

CITY / TOWN:

Rae Edzo

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 0Y0

TELEPHONE:

(867) 392-6413 or 669-9481

FACSIMILE:

(867) 392-6303

PRODUCT / SERVICE:

Construction inspection, geotechnical and environmental evaluation, highway and airport

construction services, survey

EXPORT STATUS:

Export-prepared

ACR International Sales & Marketing Systems Inc.

CONTACT PERSON:

Kevin Mills

CONTACT TITLE:

Gov. Corp. Accounts Rep.

ADDRESS:

165 - 6753 Graybar Road

CITY / TOWN:

Richmond

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V3W 1H7

TELEPHONE:

(604) 270-6284

FACSIMILE:

(604) 270-6206

E-MAIL:

kevin_mills@acrsystems.com

PRODUCT / SERVICE:

Building construction (IAQ), energy mgt. training, vehicle monitoring, data logging

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Advanced Thermodynamics Corporations

CONTACT PERSON:

Chris Gotmalm

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

103 Metig Street

CITY / TOWN:

Sault Ste Marie Ontario

PROVINCE: POSTAL CODE:

P6A 5K9

TELEPHONE:

(705) 942-3300

FACSIMILE:

(705) 942-3055

E-MAIL:

atc.tech@sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturing and design, windtowers, transportation, generators

EXPORT STATUS:

Exporting

US, U.K., Russia

Bosgoed Project Consultants Ltd.

COMPANY CONTACT:

Gary Bosgoed

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

200-1230 Blackfoot Drive

CITY / TOWN:

Regina

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S4S 7G4

TELEPHONE:

(306) 584-1867

FACSIMILE:

(306) 757-4582

PRODUCT / SERVICE:

Consulting Engineering, Project Management (Alberta, BC, Manitoba, Ontario,

Saskatchewan)

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Interested in indigenous to indigenous projects

Cree Construction and Development Company Ltd. (The)

CONTACT PERSON:

Stephen Bearskin

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

208 Migneron

CITY / TOWN:

St. Laurent

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE: TELEPHONE:

H4T 1Y7

(514) 738-3414

FACSIMILE:

(514) 342-7778

PRODUCT / SERVICE:

General contractors, heavy civil work

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Cree Industries

CONTACT PERSON:

John Olsen

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

200 - 100 Park Royal South

CITY / TOWN:

West Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V7T 1A2

TELEPHONE:

(604) 533-4950

FACSIMILE:

(604) 533-4950

E-MAIL:

cree@dowco.com

WORLD WIDE WEB:

http://sites.netscape.net/creecree/hompage

PRODUCT / SERVICE:

Log homes / buildings, sewage treatment plants. Company currently working on a

contract with Pakistan for industrial hemp export, and with Africa and Asia for bio-mass

compactors export.

EXPORT STATUS:

First Nations Engineering Services Ltd.

COMPANY CONTACT:

Kevin Martin

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 280, Chiefswood Road

CITY / TOWN:

Ohsweken

PROVINCE: POSTAL CODE:

Ontario NOA 1M0

TELEPHONE:

(519) 445-0040

FACSIMILE:

(519) 445-4254

E-MAIL:

fneng@worldchat.com

PRODUCT / SERVICE: EXPORT STATUS:

Engineering services
Export-prepared

Global Aerospace Corporation

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

Sandra Kersteman VP of Operations

ADDRESS:

2411 Drew Road

CITY / TOWN:

Mississauga

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

L5S 1A1

TELEPHONE:

(905) 678-6311

FACSIMILE:

(905) 678-6312

E-MAIL:

al@globalaerospace.com

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

www.globalaerospace.com

PROBUGITO CENTRE

Cartridge and propellant actuated devices and components

EXPORT STATUS:

Exporting

US, U.K., Europe and Asia

Joe Deom Associates

CONTACT PERSON:

Joseph Deom

CONTACT TITLE:

Partner

ADDRESS:

P.O. Box 715, Khanata Plaza

CITY / TOWN:

Kahnawake

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

J0L 1B0

TELEPHONE:

(450) 638-1300 (450) 638-4920

FACSIMILE:

E-MAIL:

info@deom.com

PRODUCT / SERVICE:

Consulting in environmental, municipal and structural engineering and design .

EXPORT STATUS:

Nishi-Khon / SNC-Lavalin Ltd.

CONTACT PERSON:

Henry Morzyn

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

2 - 5201 50th Avenue

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 3S9

TELEPHONE:

(867) 873-6242

FACSIMILE:

(867) 873-6243

PRODUCT / SERVICE:

Construction management, engineering services, environmental services, procurement

EXPORT STATUS:

Russia, Asia, Mexico, South America, Africa and Middle East

NorSask Forest Products

CONTACT PERSON:

Ty Rutzki

CONTACT TITLE:

Corporate Development Officer

ADDRESS:

P.O. Box 9020

CITY / TOWN:

Meadow Lake

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S9X 1V7

TELEPHONE:

(306) 236-5601

FACSIMILE:

(306) 236-6477

E-MAIL:

norsask.ty@sk.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturer of stud lumber

EXPORT STATUS:

Exporting.

US -

Northern Transportation Co. Ltd.

CONTACT PERSON:

Doreen Farrants

CONTACT TITLE:

Manager - Corporate Services 42003 Mackenzie Highway

ADDRESS:

CITY / TOWN:

Hay River

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 0R9

TELEPHONE:

(867) 874-5100

FACSIMILE:

E-MAIL:

(867) 874-5179 ntco@ntco.com

PRODUCT / SERVICE:

Marine transportation service across northern Canada and repair or conversion of ships

EXPORT STATUS:

Northern Windows

CONTACT PERSON:

David Borud

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

117 Copper Road

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 2Z7

TELEPHONE:

(867) 668-5088

FACSIMILE:

(867) 668-7472

E-MAIL:

northernwin@polarcom.com

PRODUCT / SERVICE:

Glass: windows and doors, sealed glass windows, auto-glass, mirrors, aluminum store-

front, and installation services

EXPORT STATUS:

Exporting

Nor-Wind Distributors

CONTACT PERSON:

Brian Wood

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

1414 Notre Dame Avenue

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

PHOVINGE.

R3E 3G5

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(204) 779-1912

FACSIMILE:

(204) 779-1913

E-MAIL:

norwin@mb.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Plumbing, heating and sanitation equipment, steel buildings, art

EXPORT STATUS:

Pepco Tubular Services

CONTACT PERSON:

Sid McDougall

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

5104 - 17th Street N.W.

CITY / TOWN:

Edmonton

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T6P 1T6

TELEPHONE:

(403) 466-8855

FACSIMILE:

(403) 466-8893 pepco@telusplanet.net

E-MAIL:

Pipe repair, welding and custom coating, weldless pipe joining system (Zap-Lock)

PRODUCT / SERVICE: EXPORT STATUS:

Export-prepared

Planitech Project Management

CONTACT PERSON:

Juliana Castongway

CONTACT TITLE:

Architect

ADDRESS:

112 de l'Eglise, Bureau 135

CITY / TOWN:

Mistassini

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G8M 2A3

TELEPHONE:

(418) 276-8456

FACSIMILE:

(418) 276-8302

PRODUCT / SERVICE:

Engineering, project management, architecture

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Plastic Rotational Kontainers

CONTACT NAME:

Joan Penner

CONTACT TITTLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 5

CITY / TOWN:

Kinsella

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T0B 2N0

TELEPHONE: FACSIMILE:

(780) 336-3308 (780) 336-3308

PRODUCT / SERVICES:

Rotational plastic moulds, custom moulding

EXPORT STATUS:

Raymond Charles Gosselin

CONTACT PERSON:

Ray Gosselin President

CONTACT TITLE:

2020 Dufferin Road

ADDRESS: CITY / TOWN:

Regina

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S4S 5T8

TELEPHONE:

(306) 586-8633

FACSIMILE:

(306) 586-8633

E-MAIL:

rgosselin@cabler.cableregina.com

PRODUCT / SERVICE:

Architectural, urban planning, computer 2D/3D modeling

EXPORT STATUS:

Exporting

US (Has done work on the National Museum of American Indian, Washington, DC)

Startrite Construction

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

Scott Dickson President

ADDRESS:

708 Minto Road

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 3X9

TELEPHONE:

(867) 667-2598

FACSIMILE:

(867) 667-6376

PRODUCT / SERVICE:

Construction, demolition - light, salvage

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Tawich Construction

CONTACT PERSON:

Earl Danyluk 🥳

CONTACT TITLE:

Assistant General Manager

ADDRESS:

16 Beaver Road

CITY / TOWN:

Wemindji Québec

PROVINCE:

JOM 1LO

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(819) 978-0264 ext. 2

FACSIMILE:

(819) 978-3253

E-MAIL:

earl@wemindji/nation.qc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Commercial and residential construction

EXPORT STATUS:

Top-Rank Plumbing & Heating Incorporated

CONTACT PERSON:

Howard Thompson

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

3419 - 22nd Street West

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7M 3Z5

TELEPHONE:

(306) 384-9537

FACSIMILE:

(306) 384-5458

PRODUCT / SERVICE:

Air conditioning, sheet metal, plumbing

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Tron Power Inc.

CONTACT PERSON:

Tom Jackson

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

2206 Speers Ave.

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7L 5X7

TELEPHONE:

(306) 652-4989

FACSIMILE:

(306) 664-8923

E-MAIL:

administration@tronpower.com

WORLD WIDE WEB:

www.TronPower.com

PRODUCT / SERVICE:

Construction in mining, forestry, oil and gas, crown corporations

EXPORT STATUS:

Exporting :

Joint ventures in Kazahkstan and Honduras

Two Row Architect

CONTACT PERSON:

David Dups

CONTACT TITLE:

Project Manager

ADDRESS:

P.O. Box 77, Chiefswood Road

CITY / TOWN:

Ohsweken

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

NOA 1M0

TELEPHONE:

(519) 445-2137

FACSIMILE:

(519) 445-4711

E-MAIL:

archoffice@tworow.on.ca

WORLD WIDE WEB:

http://www.tworow.on.ca

PRODUCT / SERVICE:

Architecture services, project management, design/build, interior design

EXPORT STATUS:

Uisht Construction Inc.

CONTACT PERSON:

Raymond Jourdain

CONTACT TITLE:

Director

ADDRESS:

1035 Brochu

CITY / TOWN:

Sept-Iles

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G4R 4S8

TELEPHONE:

(418) 962-5254

FACSIMILE:

(418) 962-6036

PRODUCT / SERVICE:

Heavy machinery rental, road construction and maintenance, heavy civil work

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Windance Distributors

CONTACT PERSON:

Al Gettle

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 2006

CITY / TOWN:

Fort Qu'Appelle

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S0G 1S0

TELEPHONE:

(306) 332-6229

FACSIMILE:

(306) 332-6340

PRODUCT / SERVICE:

All types of flooring (i.e., carpet, pine, tile, etc.), construction of every type, installations &

sales, reinforcing steel placement and supply

EXPORT STATUS:



Environmental Products/Services

Canada North Environmental Services Limited Partnership

CONTACT PERSON:

Dennis Krochak

CONTACT TITLE:

Partner

ADDRESS:

4 - 130 Robin Crescent

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7L 6M7

TELEPHONE:

(306) 652-4432

FACSIMILE:

E-MAIL:

(306) 652-4431 denis.krochak@conorpac.com

PRODUCT / SERVICE:

Environmental impact assessment, fisheries investigations, decommissioning monitoring,

wildlife investigations

EXPORT STATUS:

Exporting

Panama

Cree-Tech Inc.

COMPANY CONTACT:

Kevin Linquist

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

21 Cachagee Road, P.O. Box 1528

CITY / TOWN:

Chapeau

PROVINCE:

Ontario POM 1K0

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(705) 864-1777

FACSIMILE:

(705) 864-0990

E-MAIL:

creetech@creetech.com

WORLD WIDE WEB:

www.creetech.com

PRODUCT / SERVICE:

Forestry management planning, native resource application, internet website

development, GIS training, educational multi media.

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Dion Resources Inc.

CONTACT PERSON:

Joe F. Dion

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

1257 Pacific Dr.

CITY / TOWN:

Delta

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V4M 2K2

TELEPHONE:

(604) 943-2253

FACSIMILE:

(604) 943-6541

PRODUCT / SERVICE:

Natural resources

EXPORT STATUS:

ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES & NATURAL RESOURCES

Dreamcatcher Environmental Services Corp.

CONTACT PERSON:

Dave LaVallie

CONTACT TITLE:

President & CEO

ADDRESS:

1200, 521-3RD Ave. S.W.

CITY / TOWN:

Calgary

PROVINCE:

Alberta T2P 3T3

POSTAL CODE:

403-264-6887

TELEPHONE: FACSIMILE:

403-228-9905

dave.lavallie@ddc.ca

E-MAIL:

WORLD WIDE WEB:

www.desc.ca

PRODUCT / SERVICES:

Environmental services including site remediation and reclamation,

forestry and silvaculture, GIS, hazardous waste tracking,

traditional land use consultation

EXPORT STATUS:

Export-prepared

US and indigenous-to-indigenous projects in Central and South America

Martin Dillorda

North Slave Métis Holdings Limited

CONTACT PERSON:

Bob Dowdall

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

P.O. BOX 340

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 2N3

TELEPHONE:

(867) 873-9176

FACSIMILE: 1

(867) 669-7442

nsma@ssimicro.com

E-MAIL:

WORLD WIDE WEB:

www.ssimicro.com/~nsma

PRODUCT / SERVICE:

Environmental studies, diamond cutting and polishing

EXPORT STATUS:

ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES & NATURAL RESOURCES

Ressources Kitaskino XXI Inc.

CONTACT PERSON:

Michel Ares

CONTACT TITLE:

Directeur Executif

ADDRESS:

102 - 5195 Boulv. Des Forges

CITY / TOWN:

Trois-Rivieres

PROVINCE:

Québec

POSTAL CODE:

G8Y 4Z3

TELEPHONE:

(819) 378-2112

FACSIMILE:

(819) 378-3031

E-MAIL:

kitasxxi@itr.gc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Cartography / mapping, GPS (Global Positioning System).

GIS (Geographic Information System), remote sensing

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Wolf Flat Ordnance Disposal Corp.

CONTACT PERSON:

Carol Gottfriedson

CONTACT TITLE:

Assistant Administrator for Business Development

ADDRESS:

9911 Chula Blvd.

CITY / TOWN:

Tsuu Tina Sarcee

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T2W 6H6

TELEPHONE:

(403) 281-4455

FACSIMILE:

(403) 251-6061

E-MAIL:

tsuutinaadmin@wolfflat.com

WORLD WIDE WEB:

www.wolfflat.com

PRODUCT / SERVICE:

EOD ordinance disposal, de-mining capabilities

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Panama and Nicaragua

Forestry

Babine Forest Products

CONTACT PERSON:

Kerne Bennett

CONTACT TITLE:

Shipping Coordinator

ADDRESS:

P.O. Box 4000

CITY / TOWN:

Burns Lake

PROVINCE:

POSTAL CODE:

British Columbia

TELEPHONE:

VOJ 1E0

(250) 692-7177

FACSIMILE:

(250) 692-4594

E-MAIL:

kerne_bennett@weldwood

PRODUCT / SERVICE:

Dimension lumber

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Japan and Europe

First Nations Forestry Program

CONTACT PERSON:

Timothy Cant

CONTACT TITLE:

Chair

ADDRESS: CITY / TOWN:

11 Nisutlin Drive

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 3S4

TELEPHONE:

(867) 667-7631

FACSIMILE:

(867) 668-6577

E-MAIL:

FNFP@yukon.net

PRODUCT / SERVICE:

Natural resources

Exporting

EXPORT STATUS:

US, Latin America, Europe and Australia

Meadow Lake Tribal Council

CONTACT PERSON:

Ray Ahenakew

CONTACT TITLE:

Chief Executive Officer

ADDRESS:

8003 Flying Dust Reserve

CITY / TOWN:

Meadow Lake

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S9X 1T8

TELEPHONE:

306-236-5654

FACSIMILE:

306-236-6301

E-MAIL:

gale.dalke@mltc.net

WORLD WIDE WEB:

www.mltc.net

PRODUCT / SERVICE:

Indigenous-to-indigenous projects

EXPORT STATUS:

Exporting

Nicaragua

ENVIRONMENTAL PRODUCTS/SERVICES & NATURAL RESOURCES

National Aboriginal Forestry Association

CONTACT PERSON:

Harry M. Bombay

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

875 Bank Street

CITY / TOWN: PROVINCE:

Ottawa

DOCTAL CODE:

Ontario K1S 3W4

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(613) 233-5563

FACSIMILE:

(613) 233-4329

E-MAIL:

- f- A....b -- A

WORLD WIDE WEB:

nafa@web.net http://sae.ca/nafa

PRODUCT / SERVICE:

Form partnerships between First Nations and Indigenous groups in Central and

South America

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Association's members export

NorSask Forest Products

CONTACT PERSON:

Ty Rutzki

CONTACT TITLE:

Corporate Development Officer

ADDRESS:

P.O. Box 9020

CITY / TOWN:

Meadow Lake Saskatchewan

PROVINCE:

Jaskalchew

POSTAL CODE:

S9X 1V7

TELEPHONE: FACSIMILE:

(306) 236-5601 (306) 236-6477

E-MAIL:

norsask.ty@sk.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturer of stud lumber

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Mining

Torngait Ujaganniavingit Corporation

CONTACT PERSON:

Henry Cyall

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

6 Hillcrest Road

CITY / TOWN:

Goose Bay

PROVINCE:

Newfoundland

POSTAL CODE:

A0P 1E0

TELEPHONE:

(709) 896-8505

FACSIMILE:

(709) 896-5834

C SAAH .

E-MAIL:

lidc.hvgb@nf.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Anorthosite stone quarry

EXPORT STATUS:

Exporting

Italy

. • •

INDUSTRIAL PRODUCTS/SERVICES



Artistic Steel

CONTACT PERSON:

Andy Hawirko

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

14705 - 122 Avenue

CITY / TOWN:

PROVINCE:

Edmonton

POSTAL CODE:

Alberta T5L 2W4

TELEPHONE:

(780) 453-1315

FACSIMILE:

(780) 453-1326

E-MAIL:

info@artisticsteel.com

WORLD WIDE WEB:

www.artisticsteel.com

PRODUCT / SERVICE:

Design and production of steel furniture for commercial use (Hotel, hospitality and

gaming industry)

EXPORT STATUS:

Exporting

US (Arizona and Texas)

Can-Swe Distributors Inc.

CONTACT PERSON:

Evan Payer

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 1306

CITY / TOWN:

Salmon Arm

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V1E 4P4

TELEPHONE: FACSIMILE:

(250) 832 4022 (250) 832 4022

E-MAIL:

canswe@jetstream.net

WORLD WIDE WEB:

www.jeatstream.net/business/canswe

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturer of protective clothing: chainsaw protective, hi-visibility, rain wear

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Chrysalis Studios

CONTACT PERSON:

Scott Dickson

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

708 Minto Road

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon Y1A 3X9

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(867) 667-2598

FACSIMILE:

(867) 667-6376

PRODUCT / SERVICE:

Installation of medical equipment

EXPORT STATUS:

CTK Plastics

CONTACT PERSON: E

Brian McGuigan General Manager

ADDRESS:

P.O. Box 1768, 1815 Stadacona Street West

CITY / TOWN: PROVINCE:

Moose Jaw Saskatchewan

POSTAL CODE: TELEPHONE:

S6H 7K8 (306) 693-7075

FACSIMILE:

(306) 693-9944

PRODUCT / SERVICE:

Manufacture of plastic bottles and sheet plastic

EXPORT STATUS:

Export-prepared

EC Services Group

CONTACT PERSON:

Steve Crawford

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

8409 Lockheed Place

CITY / TOWN:

Chilliwack

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V2P 8A7

TELEPHONE:

(604) 795-5757

FACSIMILE:

(604) 792-1615

E-MAIL:

sales@ecservicesgroup.com

PRODUCT / SERVICE:

Spraying nozzles

EXPORT STATUS:

Exporting

US, U.K. and Germany

Goodfish Lake Sewing and Garment Co. Ltd.

CONTACT PERSON:

Ed Gulevich

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

P.O. Box 273

A CITY / TOWN:

Goodfish Lake

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T0A 1R0

LOS INT CODI

(780) 636-2863

TELEPHONE:

FACSIMILE:

(780) 636-2299

E-MAIL:

garments@telusplanet.net

PRODUCT / SERVICE:

Industrial dry-cleaning, industrial workwear

EXPORT STATUS:

Exporting Cuba

Nunasi Corporation

CONTACT PERSON:

Fred Hunt

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

260 - 5022 49th Street

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 3R7

TELEPHONE:

(867) 920-4587

FACSIMILE:

(867) 920-4592

E-MAIL:

nunasi@internorth.com

WORLD WIDE WEB:

www.nunasi.com

PRODUCT / SERVICE:

Manufactured homes

EXPORT STATUS:

Exporting

US

McCue Enterprises

CONTACT PERSON:

Bernard McCue

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

Cedar Point Post Office

CITY / TOWN:

Christian Island

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

L0K 1C0

TELEPHONE:

(705) 247-2337

FACSIMILE:

(705) 247-1104

E-MAIL:

bmccue@csolve.net

PRODUCT / SERVICE:

Cleaning and polishing compounds and preparations

EXPORT STATUS:

INDUSTRIAL PRODUCTS/SERVICES

Plastic Rotational Kontainers

CONTACT NAME: Joanne Penner
CONTACT TITTLE: Manager
ADDRESS: P.O. Box 5
CITY / TOWN: Kinsella
PROVINCE: Alberta
POSTAL CODE: TOB 2N0
TELEPHONE: (780) 336-3308

FACSIMILE: (780) 336-3308

PRODUCT / SERVICES: Rotational plastic moulds, custom moulding

EXPORT STATUS: Export-ready

Pro-tek Coatings Ltd.

CONTACT NAME: Larry Desjarlais
CONTACT TITLE: Vice President
ADDRESS: 2021 Dugald Road

CITY / TOWN: Winnipeg
PROVINCE: Manitoba
POSTAL CODE: P2J 0H3
TELEPHONE: (204) 654 2986
FACSIMILE: (204) 668 7143

WORLD WIDE WEB: http://www.protekcoatings.com PRODUCT / SERVICE: Specialized coating facility

EXPORT STATUS: Exporting US

INDUSTRIAL PRODUCTS/SERVICES

Sunrise Manufacturing

CONTACT PERSON:

Donna Dunham

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

1039 Chiefswood Rd. RR# 6

CITY / TOWN:

Hagersville

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

N0A 1H0

TELEPHONE:

(519) 445-0825

FACSIMILE:

(519) 445-0570

E-MAIL:

sunrisemfg@sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Workbenches, drawer cabinets, metal fabricating

EXPORT STATUS:



Asham Curling Supplies

CONTACT PERSON:

Arnold Asham

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

700 McPhillips Street

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2X 2H5

TELEPHONE:

(204) 589-6321

FACSIMILE:

(204) 947-3290

E-MAIL:

asham@asham.com

WORLD WIDE WEB:

www.asham.com

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturing curling supplies and bowling shoes

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Japan and Europe

Fort McPherson Tent & Canvas Ltd.

CONTACT PERSON:

Greg K. Tomer

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

P.O. Box 58

CITY / TOWN:

Fort McPherson

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 0J0

TELEPHONE:

(867) 952-2179 (867) 952-2718

FACSIMILE: E-MAIL:

fmtent@netcom.ca

PRODUCT / SERVICE:

Manufacturing of prospector wall tent, executive attache bag,

arctic tough duffel bag, logan tent, snow tipi's

EXPORT STATUS:

Exporting

US

G. & V. Snowshoes Reg'd

CONTACT PERSON:

Maurice Vincent

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

605 Stanislas Kostka

CITY / TOWN:

Village Huron

PROVINCE:

- ...

PROVINCE.

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 842-0321

FACSIMILE:

(418) 842-2003

E-MAIL:

raquettesgv@videocron.ca

PRODUCT / SERVICE:

Snowshoes (aluminum, 8 model, conventional), harness

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Russia, France and Switzerland

1000年) 47 % (4 ° %) BARCO MOSCO in Magazai 1210 AUDATE 19.58 Aprella del tro

are on become BANDA JAWA

ika mengantah kebagai permerangan di Abbara. Mengantah mengangan beriasi berasal kebara

interior, etc., non consumer **etc.** Anno 1905 normania (n. 15. maja 15. maj



Telecommunications

1st Nations Communications Design

COMPANY CONTACT:

Sheryl Engdahl-Keong

CONTACT TITLE:

Design Representative

ADDRESS:

2376 West 8th Av

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V6K 2A9

TELEPHONE:

(604) 737-0517

FACSIMILE:

(604) 737-0517

PRODUCT / SERVICE:

Applied art and design, printed media, communication art

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Digital Print Centre

CONTACT PERSON:

Nancy Keen

CONTACT TITLE:

Office Manager

ADDRESS:

4150 Albert Street

CITY / TOWN:

Regina

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S4S 3R8

TELEPHONE:

(306) 791-3113

FACSIMILE:

(306) 586-8502

E-MAIL:

digital.print@sk.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Printing services

EXPORT STATUS:

Flying Colors Design

COMPANY CONTACT: Fred Lepine
CONTACT TITLE: Owner

ADDRESS: 25 Caribou Crescent

CITY / TOWN: Hay River

PROVINCE: Northwest Territories

POSTAL CODE: X0E 0R8
TELEPHONE: (867) 874-6008
FACSIMILE: (867) 874-2648

E-MAIL: flying-colors@ssimicro.com

WORLD WIDE WEB: www.denendeh.com

PRODUCT / SERVICE: Multi media, web page design

EXPORT STATUS: Export-prepared

Fournier Communication Art Inc.

CONTACT PERSON: Norman Fournier

CONTACT TITLE: President

ADDRESS: 110 - 955 Marine Drive

CITY / TOWN: West Vancouver PROVINCE: British Columbia

POSTAL CODE: V7T 1A9
TELEPHONE: (604) 925-0201
FACSIMILE: (604) 925-9501

E-MAIL: norman@fournier-art.com
WORLD WIDE WEB: www.fournier-art.com

PRODUCT / SERVICE: Design and production of advertising, video, exhibits and web site design

EXPORTS STATUS: Exporting

Commonwealth project in Malaysia

M. Birch Enterprises

CONTACT PERSON: Mike Birch
CONTACT TITLE: President

ADDRESS: 480 - 70 Arthur Street

CITY / TOWN: Winnipeg
PROVINCE: Manitoba
POSTAL CODE: R3B 1G7
TELEPHONE: (204) 987-2652
FACSIMILE: (204) 987-2659

E-MAIL: barrygibson@yahoo.com

PRODUCT / SERVICE: Telecommunications, office supplies, transport services

EXPORT STATUS: Exporting

US, Mexico and Africa

Mixed Media Creative Communications Inc.

COMPANY CONTACT:

Ann Hibberd

CONTACT TITLE:

President R.R. #1

ADDRESS: CITY / TOWN: PROVINCE:

Ohsweken Ontario

POSTAL CODE:

NOA 1MO

TELEPHONE:

(519) 445-2079

FACSIMILE:

(519) 445-0205

E-MAIL:

ahibberd@execulink.com

PRODUCT / SERVICE:

Graphic design, print production

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Peregrine Press

COMPANY CONTACT:

Sharon Charles

CONTACT TITLE:

Senior Partner 16120 8th Avenue

ADDRESS: CITY / TOWN:

Surrey

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V4A 1A2

TELEPHONE:

(604) 536-1790

FACSIMILE:

(604) 538-0666

E-MAIL:

pmdc@uniserv.com

PRODUCT / SERVICE:

Advertising, graphic design, print management, publishing

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Public City Communication

CONTACT PERSON:

Luc Vincent Savard

CONTACT TITLE:

Artistic Director

ADDRESS:

650 Chef Pierre Atironta

CITY / TOWN: PROVINCE:

Village Huron - Wendake

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 847-3626

FACSIMILE:

(418) 847-1371

E-MAIL:

public@webnet.qc.ca

PRODUCT / SERVICE:

Advertising, graphics, web site design

EXPORT STATUS:

TayBridge Communications

CONTACT PERSON:

David Lewis

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

800 Route 8

CITY / TOWN:

Taymouth

PROVINCE:

New Brunswick

POSTAL CODE:

E6C 2E9

TELEPHONE:

(506) 367-1916

FACSIMILE:

(506) 367-1915

WORLD WIDE WEB:

www.taybridge.com

PRODUCT / SERVICE:

Graphic design, technical writing, computer-based training, desktop publishing

EXPORT STATUS:

Information Technology

Abenaki Associates

CONTACT PERSON:

Percy Barnaby

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

107 - 1803 St. Joseph Blvd.

CITY / TOWN:

Orleans

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K1C 6E7 (613) 837-0926

TELEPHONE: FACSIMILE:

(613) 837-7548

E-MAIL:

percy@abenaki.com

WORLD WIDE WEB:

www.abenaki.com

PRODUCT / SERVICE:

Training, financial systems installation, software development

EXPORT STATUS:

Exporting US, Africa

ACR Systems Inc.

CONTACT PERSON:

Jason Rock

CONTACT TITLE:

Production Manager

ADDRESS:

210 - 12960 84th Avenue

CITY / TOWN:

Surrey

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V3W 1K7

TELEPHONE:

(604) 591-1128

FACSIMILE:

(604) 591-2252

E-MAIL:

acr@acrsystems.com

WORLD WIDE WEB:

PRODUCT / SERVICE:

www.acrsystems.com Manufacturer of electronic data loggers for process controls, HVac, food

processing industry, medical industry, other industries

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Alliance Environmental Group

COMPANY CONTACT:

Gary Reith

CONTACT TITLE:

Export Contact

ADDRESS:

130 North Tsawwassen Drive

CITY / TOWN:

Delta

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V4K 3N2

TELEPHONE:

(604) 943-6712

FACSIMILE:

(604) 943-5367

PRODUCT / SERVICE:

Computer service, repair and maintenance

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Alpha & Omega

CONTACT PERSON:

Diáne Bedard

CONTACT TITLE:

Administrative Assistant

ADDRESS:

546 Thomas Martin

CITY / TOWN: PROVINCE:

Village Huron

Québec

POSTAL CODE:

G0A 4V0

TELEPHONE:

(418) 847-8621

FACSIMILE:

(418) 847-8621

E-MAIL:

alpha@ao1.com

PRODUCT / SERVICE:

Automated, industrial informatics, hi-tech electronics and informatics

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Arctic Digital Ltd.

CONTACT PERSON:

Bernie MacNeil

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

69 MacKenzie Road, P.O.Box 2060

CITY / TOWN:

Inuvik

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X0E 0T0

TELEPHONE:

(867) 777-3299 (867) 777-4396

FACSIMILE: PRODUCT / SERVICE:

Computer goods & services, internet, computer networks, EDP

EXPORT STATUS:

B.E.T. Inc. (Bug Eye Technologies Inc.)

COMPANY CONTACT:

Terry Mitchell

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

472 Riverview Place S.E.

CITY / TOWN:

Calgary

PROVINCE:

Alberta T2C 4K6

POSTAL CODE: **TELEPHONE:**

(403) 218-5326

FACSIMILE:

(403) 236-9017

E-MAIL:

sales@bugeye.com

WORLD WIDE WEB:

www.bugeve.com

PRODUCT / SERVICES:

Sales and services of technology, cooperation with Calgary Board of Education,

marketing technology

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Centre for Indigenous Environmental Resources Inc.

CONTACT PERSON:

Merrell-Ann Phare

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

310 Johnston Terminal - 25 Forksmarket Road

CITY / TOWN:

Winnipea

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R3C 4S8

TELEPHONE:

(204) 956-0660

FACSIMILE:

(204) 956-1895

E-MAIL:

earth@cier.mb.ca

WORLD WIDE WEB:

www.cier.mb.ca

PRODUCT / SERVICE:

Software development, environmental information services

EXPORT STATUS:

Donna Cona

COMPANY CONTACT:

John Bernard

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

210 - 14 Colonnade Road

CITY / TOWN:

Nepean

PROVINCE:

Ontario K2E 7M6

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(613) 727-5834

FACSIMILE:

(613) 727-3960

E-MAIL:

bernardj@donnacona.com

WORLD WIDE WEB:

www.donnacona.com

PRODUCT / SERVICE:

IT professional services

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Focus on Australia

Hilltop

COMPANY CONTACT:

Allan Hill

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

291 Mohawk Street

CITY / TOWN:

Brantford

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

N3T 5L9

TELEPHONE:

(519) 751-7588

FACSIMILE:

(519) 751-7234

E-MAIL:

allan@hiltopcomputers.on.ca

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICES: www.hilltopcomputers.on.ca

Mail order computer software/hardware parts

EXPORT STATUS:

Export-prepared

InfraNet Solutions Ltd.

CONTACT PERSON:

Chris Piche

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

200 - 100 Park Royal

CITY / TOWN:

West Vancouver **British Columbia**

PROVINCE:

V7T 1A2

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(604) 921-5993

FACSIMILE:

(604) 921-5909

E-MAIL:

cpiche@infranetsolutions.com

WORLD WIDE WEB:

www.infranetsolutions.com

PRODUCT / SERVICE:

Internet/Intranet, network management, database, software development

EXPORT STATUS:

Exporting

China

BUTCH SPATINGS

e bus sataur

essu sem eletos

HOME PLAN

\$3904E\$ (075)

STATE OF THE STATE OF THE STATE OF

The HANGE LABORED

A APRIL THE

AND GROWING BY DE

Migwi Business Services

CONTACT PERSON: Fred Behrons **CONTACT TITLE:** Manager ADDRESS: P.O. Box 275 CITY / TOWN: Rae-Edzo PROVINCE: **Northwest Territories** XOE OYO POSTAL CODE: TELEPHONE: (867) 371-3992 FACSIMILE: (867) 371-3992

E-MAIL: fredb@migwi.com
WORLD WIDE WEB: www.migwi.com

PRODUCT / SERVICE: Computer Systems, Satellite TV, Networking, training EXPORT STATUS: Export-prepared

Naskapi Band of Quebec

John Mameanskum CONTACT PERSON: General Director **CONTACT TITLE:** P.O. Box 5111 ADDRESS: Kawawachikamach CITY / TOWN: Québec PROVINCE: POSTAL CODE: **G0G 2Z0** TELEPHONE: (418) 585-2686 FACSIMILE: (418) 585-3130 E-MAIL: iohnm@Naskapi.ca PRODUCT / SERVICE: Database software

Night Hawk Technologies Inc.

CONTACT PERSON:

Jerry Peltier

CONTACT TITTLE:

Marketing and Sales Manager

ADDRESS:

250 - 130 Slater Street

CITY / TOWN:

Ottawa Ontario

PROVINCE: POSTAL CODE:

K1P 6E2

TELEPHONE:

(613) 234-5054

FACSIMILE:

(613) 234-8151

E-MAIL:

gacrle@nighthawkteck.com

WORLD WIDE WEB:

www.nighthawkteck.com

PRODUCT / SERVICES: EXPORT STATUS:

Computer technology and Information technology

Export-prepared

The company is currently negotiating export to the Carribean, Central and

South America

Nunanet Worldwide Communications

COMPANY CONTACT:

ACT: Adam Itorcheak

CONTACT TITLE:

Principal Box 2049

ADDRESS: CITY / TOWN:

Igaluit

PROVINCE:

Nunavut

POSTAL CODE:

XOA OHO

TELEPHONE:

(867) 979-0772

FACSIMILE: E-MAIL: (867) 979-1513

WORLD WIDE WEB:

admin@nunanet.com www.nunanet.com

PRODUCT / SERVICES:

Computer products and services, internet service provider

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Nuytco Research Ltd.

COMPANY CONTACT:

Catherine Clarke Administrator

CONTACT TITLE:

241A East 1st Rear

ADDRESS: CITY / TOWN:

North Vancouver British Columbia

PROVINCE:

V7L 1B4

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(604) 980-6262

FACSIMILE:

(604) 980-6236

E-MAIL:

nrl@direct.ca

WORLD WIDE WEB:

www.nuvtco.com

PRODUCT / SERVICE:

Diving technology and services

EXPORT STATUS:

Exporting

Worldwide

Polar Com

COMPANY CONTACT:

Geoff Angel

CONTACT TITLE:

CEO

ADDRESS:

208 Strickland Street

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 2J8

TELEPHONE:

(867) 668-2546

FACSIMILE:

(867) 668-2633

E-MAIL:

gjangel@polarcom.ca

WORLD WIDE WEB:

www.polargeo.yk.ca

PRODUCT / SERVICE:

Internet services, computer services/sales

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Sudden Service Technology

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

President

JUNIACI IIILE:

1 10010011

Doug McMorris

ADDRESS:

103 - 62 West 4th Avenue

CITY / TOWN:

Vancouver

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V5Y 1G3

TELEPHONE:

(604) 873-3910

FACSIMILE:

(604) 873-3600 *-*

E-MAIL:

mcmorris@suddenserve.com

WORLD WIDE WEB:

www.suddenserve.com

PRODUCT / SERVICE:

ADP components. computer reseller / network integrator

EXPORT STATUS:

Tait Technologies Inc.

CONTACT PERSON:

Dean Tait Owner

CONTACT TITLE:

201-10712 176 Street

ADDRESS: CITY / TOWN:

Edmonton

PROVINCE:

Alberta

POSTAL CODE:

T5S 1G7

TELEPHONE: FACSIMILE:

(780) 484-2662 (780) 485-0113

(100) 100 0 1 10

E-MAIL: WORLD WIDE WEB:

dean@taittech.com www.taittech.com

PRODUCT / SERVICE:

Informatics professional services

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Two Rivers Technologies

CONTACT PERSON:

Wayne Kaboni

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

15 Capella Court

CITY / TOWN:

Ottawa

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K2E 7X1

TELEPHONE:

(613) 830-3131

FACSIMILE:

(613) 225-3031

E-MAIL:

wkaboni@2riverssystems.com

WORLD WIDE WEB:

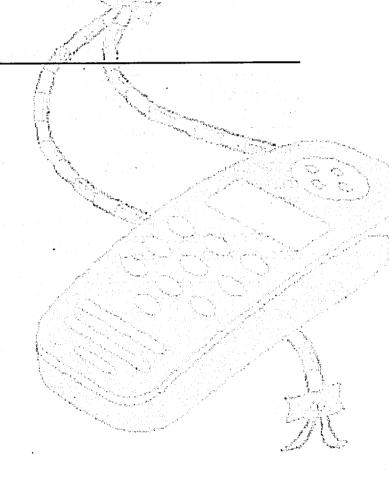
www.2riverssystems.com

PRODUCT / SERVICE:

Computer manufacturer

EXPORT STATUS:

Exporting



Whiteduck Resources

CONTACT PERSON:

Francine Whiteduck

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

900 Lady Ellen Place

CITY / TOWN:

Ottawa

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K1Z 5L5

TELEPHONE:

(613) 798-9934

FACSIMILE:

(613) 722-8756

E-MAIL:

larry_whiteduck@whiteduck.com

WORLD WIDE WEB:

www.whiteduck.com

PRODUCT / SERVICE:

Information technology, network administration, conference planning,

Saturdada (Satur

esigne ved

NO DO LO TRUM

\$1,332.5

ELECTRICAL PROPERTY

BESTALL A IN

:76,7543.LF

project management

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Working World Training Centre Inc.

CONTACT PERSON:

Jeff Burnham

CONTACT TITLE:

President ?

ADDRESS:

188 Mohawk Street

CITY / TOWN:

Brantford

Ontario 1

PROVINCE:

N3S 2X2

POSTAL CODE:

(519) 753-1111

TELEPHONE: FACSIMILE:

(519) 753-2515

E-MAIL:

(319) 730 Z310

PRODUCT / SERVICE:

jburnham@workingworld.ca
Computer applications, computer training services, technical and end-user

EXPORT STATUS:



Anishinabe Village Inc.

COMPANY CONTACT:

Harold Flett

CONTACT TITLE:

Camp Manager

ADDRESS:

P.O. Box 644

CITY / TOWN:

PROVINCE:

Erikson Manitoba

POSTAL CODE:

ROJ OPO

TELEPHONE:

(204) 925-2030

FACSIMILE:

(204) 925-2027

PRODUCT / SERVICES:

agreement to the second

Eco-tourism, cultural programs, arts and crafts

EXPORT STATUS:

Exporting

Germany

Capital Helicopter

CONTACT PERSON:

Delmar Washington

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 4387

CITY / TOWN:

Whitehorse

PROVINCE:

Yukon

POSTAL CODE:

Y1A 3T5

TELEPHONE:

(867) 668-6200

FACSIMILE:

(867) 668-6201

E-MAIL:

capitalheli@yukon.net

PRODUCT / SERVICE:

Helicopter charter and contract

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Catchem Inn Minaki - Anderson's Guide Services

COMPANY CONTACT:

Jim and Sharon Anderson

CONTACT TITLE:

Owners.

ADDRESS:

P.O. Box 46

CITY / TOWN:

Minaki Ontario

PROVINCE:

P0X 1J0

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(807) 224-2501

FACSIMILE:

(807) 224-2105

E-MAIL:

PRODUCT / SERVICES:

andguide@voyager.ca

Hunting and guiding services

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Cowichan Native Village

COMPANY CONTACT:

Brennan Gohn

CONTACT TITLE:

Development Manager

ADDRESS:

200 Cowichan Way

CITY / TOWN:

Duncan

PROVINCE:

British Columbia

POSTAL CODE:

V9L 4T8

TELEPHONE:

(250) 746-8119,1-877-746-8119

FACSIMILE:

(250) 746-4143

E-MAIL:

info@cowichan.ca

WORLD WIDE WEB:

www.cowichannativevillage.com

PRODUCT / SERVICE:

Northwest coast art, interpretative and entertainment programming, conference center

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe and Asia

Double Mer Fishing Camps Ltd.

COMPANY CONTACT:

Howard Michelin

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 77

CITY / TOWN:

Happy Valley

PROVINCE:

Newfoundland

POSTAL CODE:

A0P,1E0

TELEPHONE:

(709) 896-2635

FACSIMILE:

(709) 896-2635

PRODUCT / SERVICE:

Fishing and hunting, eco-tourism

EXPORT STATUS:

Exporting

บร 🖓

Enodah Wilderness Travel Ltd.

CONTACT PERSON:

Ragnar Wesstrom

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 2382

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 2P8

TELEPHONE:

(867) 873-4334

FACSIMILE:

(867) 873-3825

PRODUCT / SERVICE:

Fishing lodge, search and patrol - north arm of Great Slave Lake; facilitates meetings,

conferences and guide training workshops

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe and Japan

First Nations Travel Inc.

COMPANY CONTACT:

Robert Obomsawin

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

222 Rideau Street

CITY / TOWN:

Ottawa

PROVINCE:

Ontario K1N 5Y1

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(613) 562-3970

FACSIMILE:

(613) 562-3974

PRODUCT / SERVICE:

Eco-tourism, fishing and hunting, historic and cultural tours

EXPORT STATUS:

Exporting

Europe, Japan

Goodwin Holdings Ltd.

COMPANY CONTACT:

Tom Goodwin

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS: CITY / TOWN:

P.O. Box 10 Nain

PROVINCE:

Newfoundland

POSTAL CODE:

AOP 1L0

TELEPHONE:

(709) 922-2910, 922-2812

FACSIMILE:

(709) 922-2815

PRODUCT / SERVICE:

Eco-tourism, hiking, cultural and historical tours

EXPORT STATUS:

Exporting

US, U.K., Austria and Germany

North Nahanni Naturalist Lodge

CONTACT PERSON:

Ria Letcher

CONTACT TITLE:

Business Manager

ADDRESS:

P.O. Box 807

CITY / TOWN:

Ft. Simpson

DDOWNER

Northwest Territories

PROVINCE: POSTAL CODE:

X0E 0N0

TELEPHONE:

(867) 695-2116

FACSIMILE:

(867) 695-2118

E-MAIL: WORLD WIDE WEB:

nnnlodge@cancom.net www.nnnlodge.com

PRODUCT / SERVICE:

Accommodations, conference facilities, wilderness survival courses, hiking, photography,

childrens programs

EXPORT STATUS:

Exporting

US

Northern Ontario Native Tourism Association

COMPANY CONTACT:

Bill Rogoza

CONTACT TITLE:

General Manager

ADDRESS:

Site &, Comp. 154, RR #4, Mission Road

CITY / TOWN:

Thunder Bay

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

P7C 4Z2

TELEPHONE:

(807) 623 0497

FACSIMILE:

(807) 623 0498

E-MAIL:

nonta@norlink.net www.nonta.net

PRODUCT / SERVICE:

Adventure Packages

EXPORT STATUS:

Exporting

Germany, France, U.K.

Quillikkut Guides & Outfitters

CONTACT PERSON:

CONTACT TITLE:

ADDRESS:

CITY / TOWN:

PROVINCE:

POSTAL CODE:

TELEPHONE:

FACSIMILE:

PRODUCT / SERVICE:

Beverly Illaaug

General Manager

P.O. Box 27

Clyde River

Northwest Territories

XOA OEO

(867) 924-6268

(867) 924-6362

Guiding Services in the Clyde river area by snowmobile, boat or dog team, general

cultural and environmental information

EXPORT STATUS:

Exporting

Red Willow Lodge Inc.

CONTACT PERSON:

Jules Lavallee

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

P.O. Box 26, Grp 11 RR# 1

CITY / TOWN: PROVINCE:

Anola

Manitoba ROE OAO

POSTAL CODE: TELEPHONE:

(204) 866-2430

FACSIMILE:

(204) 866-2432

PRODUCT / SERVICE:

Native cultural awareness and training workshops, healing lodge, bed & breakfast

EXPORT STATUS:

Export-prepared

Selwin Lake Lodge Inc.

COMPANY CONTACT:

Gordon and Mary Wallace

CONTACT TITLE:

Owners

ADDRESS:

1105 - 620 Spadina Crescent East

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7K 3T5

TELEPHONE:

(306) 664 3373

FACSIMILE:

(306) 664 3445

E-MAIL:

selwyn@sk.sympatico.ca

WORLD WIDE WEB:

www.selwyniakelodge.com

PRODUCT / SERVICE:

Fishing, cultural tourism, nature adventures

EXPORT STATUS:

Exporting Germany, Australia

Sila Lodge - Frontiers North Inc.

COMPANY CONTACT:

Lynda Gunter

CONTACT TITLE:

Marketing Director

ADDRESS:

173 Ragsdill Road

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R2G 4C6

TELEPHONE:

(204) 949 2050 1 800 663 9832

FACSIMILE:

(204) 663 6375

E-MAIL:

frontiers_north@mb.sympatico.ca

PRODUCT / SERVICE:

Eco-tourism

EXPORT STATUS:

Exporting

Europe

Stanley Island Log Cabins

COMPANY CONTACT:

Robert Deloramiere

CONTACT TITLE:

Industrial/Commercial Officer

ADDRESS: CITY / TOWN: P.O. Box 579

Cornwall

PROVINCE:

Ontario

POSTAL CODE:

K6H 5T3

TELEPHONE:

(6130 575 2348

FACSIMILE:

(613) 575 2884

PRODUCT / SERVICE:

Eco-tourism -

EXPORT STATUS:

Exporting

USA

Toonoonik Sahoonik Co-operative

COMPANY CONTACT:

Dave Slaney

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

P.O. Box 219

CITY / TOWN:

Pond Inlet

PROVINCE:

Nunavut 1

POSTAL CODE: TELEPHONE:

X0A 0S0 (867) 899 8912

FACSIMILE:

(867) 899 8770

EMAIL:

toon@netcom.net www.pondtour.com

WORLD WIDE WEB: PRODUCT / SERVICE:

Eco-tourism

Exporting

EXPORT STATUS:

Europe, US, Asia

True North Safaris Ltd.

CONTACT PERSON:

Gary Jaeb President

CONTACT TITLE

ADDRESS:

3919 School Draw Ave

CITY / TOWN:

Yellowknife

PROVINCE:

Northwest Territories

POSTAL CODE:

X1A 2J7

TELEPHONE:

(867) 873-8533

FACSIMILE:

(867) 920-4834

E-MAIL:

truenorthsafaris@internorth.com

PRODUCT / SERVICE:

Hunting and fishing packages, wilderness adventures, remote camping

EXPORT STATUS:

Exporting

US, Europe, Australia, Japan, Korea, Venezuela, Argentina, Mexico, South Africa

Ungava Adventures - S. Annanack Enterprises Inc.

COMPANY CONTACT:

Sammy Cantafio

CONTACT TITLE:

Manager

ADDRESS:

46 st. Anne Street, Suite 3A

CITY / TOWN:

Point-Claire

PROVINCE:

Quebec **H9S 4P8**

POSTAL CODE:

(514) 694 4424

TELEPHONE: FACSIMILE:

PRODUCT / SERVICE:

(514) 694 4267

Eco-tourism, fishing and hunting packages

EXPORT STATUS:

US, Hawaii, Mexico, Norway, Germany, Australia, Saudi Arabia

Wanuskewin Heritage Park

CONTACT PERSON:

Martin Hryniuk

CONTACT TITLE:

Executive Director

ADDRESS:

RR#4

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE:

Saskatchewan

POSTAL CODE:

S7K 3J7

TELEPHONE:

(306) 931-6767

FACSIMILE:

(306) 931-4522

E-MAIL: PRODUCT / SERVICE:

wanuskewin@sk.sympatico.ca Tourism, national historic site (park), arts and crafts, performing arts

EXPORT STATUS:

Transportation Services

Air Direct

CONTACT PERSON: Ken MacLennan
CONTACT TITLE: General Manager

ADDRESS: RR# 1
CITY / TOWN: Deseronto
PROVINCE: Ontario

POSTAL CODE: K0K 1X0
TELEPHONE: (613) 396-1081
FACSIMILE: (613) 396-1083

E-MAIL: chrisl@fnas.tyendinaga.net

PRODUCT / SERVICE: Air charters
EXPORT STATUS: Exporting

Global Aerospace Corporation

CONTACT PERSON: Sandra Kersteman
CONTACT TITLE: VP of Operations
ADDRESS: 2411 Drew Road

ADDRESS: 2411 Drew Road
CITY / TOWN: Mississauga
PROVINCE: Ontario
POSTAL CODE: L5S 1A1
TELEPHONE: (905) 678-6311

TELEPHONE: (905) 678-6311

FACSIMILE: (905) 678-6312

F-MAIL: al@globalaerospace.com

E-MAIL: al@globalaerospace.com
WORLD WIDE WEB: www.globalaerospace.com

PRODUCT / SERVICE: Cartridge and propellant actuated devices and components

EXPORT STATUS: Exporting US, U.K., Europe and Asia

Kabva Marine Services and General Contracting Ltd.

CONTACT PERSON: Russel Chislet
CONTACT TITLE: Manager

CONTACT TITLE: Manager
ADDRESS: P.O. Box 1185

CITY / TOWN: Iqaluit
PROVINCE: Nunavut
POSTAL CODE: X0A 0V0
TELEPHONE: (867) 979-1268
FACSIMILE: (867) 979-0130

E-MAIL: marcus@nunanet.com

PRODUCT / SERVICE: Marine transport, construction of vessels, cargo and passenger charters,

marine survival goods

EXPORT STATUS: Export-prepared

Kocsis Transportation

CONTACT PERSON:

Ron Kocsis

CONTACT TITLE:

Owner

ADDRESS:

401 Packham Avenue

CITY / TOWN:

Saskatoon

PROVINCE: POSTAL CODE: Saskatchewan

TELEPHONE:

S7N 2T7

(306) 664-0025

FACSIMILE:

(306) 664-0029

E-MAIL:

ron.kocsis@kocsistransport.com

PRODUCT / SERVICE:

Transport Company

EXPORT STATUS:

Exporting

M. Birch Enterprises

CONTACT PERSON:

Mike Birch

CONTACT TITLE:

President

ADDRESS:

480 - 70 Arthur Street

CITY / TOWN:

Winnipeg

PROVINCE:

Manitoba

POSTAL CODE:

R3B 1G7

TELEPHONE:

(204) 987-2652

FACSIMILE:

(204) 987-2659

E-MAIL:

barrygibson@yahoo.com

PRODUCT / SERVICE:

Telecommunications, office supplies, transport services

EXPORT STATUS:

Has Exported

US, Mexico and Africa.

Northern Lights Air Service Ltd. & Toringat Wilderness Adventures

CONTACT PERSON:

Rick L. Dawe

CONTACT TITLE:

Dispatcher

ADDRESS:

P.O. Box 1035, Station A

CITY / TOWN:

Goose Bay

PROVINCE:

Newfoundland

POSTAL CODE:

A0P 1S0

TELEPHONE: FACSIMILE:

(709) 896-2002 (709) 896-2274

PRODUCT / SERVICE:

Aircraft Charter Service

EXPORT STATUS:

Exporting

Northern Transportation Co. Ltd.

CONTACT PERSON: Doreen Farrants

CONTACT TITLE: Manager - Corporate Services
ADDRESS: 42003 Mackenzie Highway

CITY / TOWN: Hay River

PROVINCE: Northwest Territories

POSTAL CODE: X0E 0R9

TELEPHONE: (867) 874-5100

FACSIMILE: (867) 874-5179

E-MAIL: ntco@ntco.com

PRODUCT / SERVICE: Marine transportation service across northern Canada

Ships and vessels - repair, refits and conversions

EXPORT STATUS: Export ready

CONSTRUCTION

Tron Power Inc.

An English River First Nation Company Saskatoon, SK

www.TronPower.com

Tron Power's advice to new exporters is: "Take the politics out of running a business. Focus on your professionalism and ensure that the best service is provided to the customer."

What does Tron Power do? Tron Power Inc. got its start in 1985, when a small group of tradespeople and engineers partnered together and combined their many years of industrial construction experience with superior customer service. In 1997, the English River First Nation of Patuanak, Saskatchewan purchased the company. Tron Power serves the mining, forestry and oil and gas sectors. Customers include Crown corporations and international companies.

Joint ventures enabled Tron to partner with the largest providers of underground development and mining services in Canada. The Mudjatik-Thyssen Mining Joint Ventures consists of three separate joint ventures, all in northern Saskatchewan. Fifty percent ownership is split between Tron and seven First Nation and Métis communities. The other 50 percent is held by Thyssen Mining Construction of Canada.

Future goals include the provision of a wide range of top-quality services to Crown corporations, domestic and international industrial and mining projects, and to the oil and gas industry.

What is Tron Power's experience in exporting? Tron continues to work at the Kumtor gold mine in Kyrgyzstan, Commonwealth of Independent States (CIS). Also in the CIS, Tron refurbished a gold mine for International Gold Pool in Kazakhstan. Tron hopes to expand its international presence through its upcoming Tron/Casa Gari Joint Venture. Tron/Casa Gari's ownership will be shared equally between Tron and Casa Gari. Casa Gari is owned by the Garifuna people, an indigenous Honduran group who shares Tron's objectives of economic commercial development for their people. The company will pursue Hurricane Mitch reconstruction and other construction opportunities in Central America.

CONSTRUCTION

Tron Power Inc.

An English River First Nation Company Saskatoon, SK

www.TronPower.com

Tron Power's advice to new exporters is: "Take the politics out of running a business. Focus on your professionalism and ensure that the best service is provided to the customer."

What does Tron Power do? Tron Power Inc. got its start in 1985, when a small group of tradespeople and engineers partnered together and combined their many years of industrial construction experience with superior customer service. In 1997, the English River First Nation of Patuanak, Saskatchewan purchased the company. Tron Power serves the mining, forestry and oil and gas sectors. Customers include Crown corporations and international companies.

Joint ventures enabled Tron to partner with the largest providers of underground development and mining services in Canada. The Mudjatik-Thyssen Mining Joint Ventures consists of three separate joint ventures, all in northern Saskatchewan. Fifty percent ownership is split between Tron and seven First Nation and Métis communities. The other 50 percent is held by Thyssen Mining Construction of Canada.

Future goals include the provision of a wide range of top-quality services to Crown corporations, domestic and international industrial and mining projects, and to the oil and gas industry.

What is Tron Power's experience in exporting? Tron continues to work at the Kumtor gold mine in Kyrgyzstan, Commonwealth of Independent States (CIS). Also in the CIS, Tron refurbished a gold mine for International Gold Pool in Kazakhstan. Tron hopes to expand its international presence through its upcoming Tron/Casa Gari Joint Venture. Tron/Casa Gari's ownership will be shared equally between Tron and Casa Gari. Casa Gari is owned by the Garifuna people, an indigenous Honduran group who shares Tron's objectives of economic commercial development for their people. The company will pursue Hurricane Mitch reconstruction and other construction opportunities in Central America.





























FOOD



























Kitsaki Meats Ltd. Partnership

La Ronge, SK

Kitsaki Meats Ltd. Partnership's advice to new exporters is: "We strongly recommend that you enlist the aid of an experienced firm to assist you with exports, as the traditions and customs vary from country to country."

What does Kitsaki Meats Ltd. Partnership do? Kitsaki Meats produces meat snacks that are sold across Canada under a variety of private labels. It is one of only a few federally inspected meat plants in Saskatchewan and the only one in northern Saskatchewan. The plant smokes, processes and packages a wide range of products, including natural jerky and ground and formed jerky, in both individual sticks and bulk packaging. The company also sells its own Northern Lights Brand of meat snacks.

The retail meat division supplies fresh meat to a variety of customers across northern Saskatchewan. Better quality food at lower prices is one of the benefits that Kitsaki has brought to the region. It has also provided training, in a manufacturing environment, to many northern Aboriginal people. Kitsaki Meats is an expanding exporter of wild rice products.

What is Kitsaki Meats Ltd. Partnership's experience in exporting? Kitsaki Meats has been exporting for about 20 years, almost exclusively to the US. It is now starting to venture into the European and Asian markets.

FOOD

Grey Owl Marketing Ltd.

Prince Albert, SK

www.greyowlfoods.com

What does Grey Owl Marketing Ltd. do? Grey Owl started exporting in 1989. Currently, 90 percent of its exports go to the US market and 10 percent to Europe (Germany, Switzerland and France).

Grey Owl Marketing Ltd., owned by the 72 Indian Bands in Saskatchewan, manufactures a wide range of wild rice products, from pure wild rice to various blends that include other rices and dehydrated vegetables. The wild rice products are sold in retail, food service and bulk packaging formats in weight units that have found acceptance in the North American marketplace.

What is Grey Owl Marketing Ltd.'s experience in exporting? The company embarked on a comprehensive marketing strategy encompassing Canada, the US and Europe. In order to access the US marketplace, Grey Owl established a US division in Minnesota. This strategy allows Grey Owl to pursue markets across the US and also to source US products that are complementary to its marketing strategy.

One of its strengths is its export marketing strategy. Grey Owl sells more than 90 percent of its product outside of Canada. This strategy reflects the company's vision statement: "As an nativeowned company, Grey Owl Marketing Ltd. is a leader in marketing high quality food products to world markets for the benefit of Indigenous people."







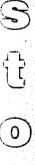






















FOOD





























Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd.

Happy Valley, NF

www.tfpcs2@cancom.net

Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd.'s advice to new exporters is:

"Make sure that you understand what's involved with exporting; make sure you have the right system (logistics and infrastructure) in place; and, be prepared for problems. Get to know the country you are exporting to and your new buyers' customs and practices. Customs agents may not understand the processes or there may be computer errors causing shipments to go missing. Anything can go wrong. Be prepared."

What does Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd. do? Torngat is a co-operative with 625 members on the North Coast of Labrador. With approximately 300 staff in five fish plants, Torngat is the largest employer on the North Coast.

Torngat purchases and processes snow crab, turbot (Greenland halibut), Arctic char, Icelandic scallops and rock cod. Torngat markets its products to Asia, the US, Europe and across Canada. Torngat also owns a shrimp licence, which is fished by a Nova Scotia company.

What is Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd.'s experience in exporting? Torngat has been exporting since 1982, beginning with the US market. Moving into fish exporting has been a complicated procedure for Torngat. Problems included the red tape involved in exporting, export restrictions from Canada and import restrictions of the foreign markets.

Torngat publicizes its Aboriginal ownership having found that, in many countries, consumers will purchase from an Aboriginal firm over a non-Aboriginal competitor.

INFORMATION TECHNOLOGY

InfraNet Solutions Ltd.

West Vancouver, BC

www.infranetsolutions.com

InfraNet Solutions Ltd.'s advice to new exporters is: "Clearly delineate your market and maintain focus."

What does InfraNet Solutions Ltd. do? InfraNet was founded by Chris Piché in 1996. The young, fast-growing company is revolutionizing 3D virtual reality computer games with its proprietary Internet multimedia technologies.

InfraNet Solutions Ltd. aims to develop multimedia technologies and applications with seamless integration of natural and synthetic environments, characters, objects, video and sound in real time. The development makes extensive use of advanced techniques such as 3D animation and rendering, novel low bit-rate coding of audiovisual information, Mega-Scalable Server™ technology, and dynamite quality of services adaptation based on available network bandwidth.

The company has received awards from Industry Canada, the National Research Council and the Science Council of British Columbia.

What is InfraNet Solutions Ltd.'s experience in exporting? InfraNet got into exporting because the greatest demand for its technology is abroad. Its export efforts began in Hong Kong in 1996 and InfraNet completed its first export sale in 1997.





























COMMUNICATION





























Taybridge Communications

Taymouth, NB

www.taybridge.com

Taybridge Communications' advice to new exporters is: "Network with other firms in the countries where you wish to market your goods or services. Position yourself as a strategic partner to other firms, align yourself with Canadian divisions of firms that reside in your targeted export countries, and most of all, use complementary technology from other companies to allow you to reach areas that you may not otherwise be able to target."

What does Taybridge Communications do? Taybridge Communications was launched in 1992 providing desktop publishing and writing services. Seeing the opportunities available on the Internet, Taybridge switched tack and began focusing primarily on Web and multimedia services in 1994.

Services provided by Taybridge include: Web design and authoring, technical and copy writing, graphic design, computer- and Internet-based training, interactive CD-ROM development, electronic documentation, document conversion and project management.

With a background in communications, journalism, computer-based training and Web development and a business philosophy that stresses complete customer satisfaction, Taybridge has developed a strong, loyal and growing client base.

What is Taybridge Communications' experience in exporting? Taybridge began exporting its services in 1997 while contracting for the Canadian parent of a US firm. When the Canadian parent downsized, Taybridge picked up a full-time contract from the US firm. The majority of the work is done in Canada with occasional on-site visits in the US. Taybridge is in the process of starting work with a California based firm. Taybridge will provide one-on-one e-mail support and assistance to trial users of its software.

NATURAL RESOURCES

Torngait Ujaganniavingit Corporation

Goose Bav. NF

Torngait Ujaganniavingit Corporation's advice to new exporters is: "You must have faith and perseverance to build your business. Be innovative in solution development. Find good partners that match your own business philosophy and goals and don't be afraid to change partners when necessary."

What does Torngait Ujaganniavingit Corporation do? This Labrador Inuit corporation owns and operates a granite quarry. In the second season of operation, 2,000 tonnes of granite were shipped. With the \$130,000 profits made, a second quarry was developed. By 1995, production was valued at \$1 million. In 1998 production was up to 3,958 tonnes and revenues at \$2.3 million. The business continues to grow every year as new technology is acquired, allowing for higher quality products, more employment and higher yields.

What is Torngait Ujaganniavingit Corporation's experience in exporting? Unlike the natural progression of most businesses (selling in the local market before exporting), 100 percent of Torngait's sales has gone to Italy. Now Torngait is exploring the US and Canadian markets.

To provide top-notch service to its European export market, Torngait's managers knew from the beginning that they needed a stone marketing partner in Europe. In 1996 they joint ventured with two European partners to market their product in Europe. In 1999, when the decision was made to target the US and Canadian markets, they again joint ventured with their Italian agent to form another marketing firm, called Tunnet Inc.































FASHION































Spirit Ware

Six Nations of the Grand, ON

www.spiritwarecanada.com

Spirit Ware's advice to new exporters is: "Follow your instincts. Don't always listen to other people. If you have a unique product, you can still compete against import imitations. I have found a niche market in the US that has opened doors for me that do not exist in Canada. I wish I had started exporting sooner."

What does Spirit Ware do? Spirit Ware is a designer and manufacturer of contemporary native fashions, gifts and home accessories. Most designs incorporate native motifs and traditional techniques, such as beadwork, embroidery and hand lacing. Spirit Ware also makes extensive use of deerskin and buckskin in its fashion and home accessories line. The fur, supported by the Fur Council of Canada, uses non-endangered species such as beaver and muskrat.

Spirit Ware has been featured in major newspapers and magazines, such as Chatelaine and Flair in Canada and in Cowboy and Indian magazine in the US. It has also been featured on local and national television.

What is Spirit Ware's experience in exporting? Spirit Ware's launch into the export market was delayed because DeMontigny, the founder and president, listened to other people's advice and to conventional wisdom, which said that her company should get its feet wet in the Canadian market before venturing further. In hindsight, DeMontigny feels that she could have entered the US market sooner because her product fits a US niche market that does not exist in Canada. Having faith in her product allowed her to pursue the research necessary to find her niche in the US market.

In the Canadian and US markets, Spirit Ware sells its giftware and home accessories through mail order catalogues and their fashion line through exclusive boutiques and galleries. Having participated in a NEBS (New Exporters to Border States) mission to the Denver Western Apparel Trade Show, Spirit Ware learned about the US market and has decided to exhibit at the next Denver show.

While participating in a NEXOS (New Exporters overseas) trade mission to Paris and Milan, Spirit Ware made contact with an Italian buyer who continues to be a customer. Other European clients buy through Spirit Ware's web site.

FASHION

Dorothy Grant Ltd.

Vancouver, BC

www.dorothygrant.com

Dorothy Grant Ltd.'s advice to new exporters is: "Do your homework. Research the market, have an export plan and understand the social and business culture of the country you want to export to. You also have to find a way to build production capacity to meet export orders. But the only way to find out is go there, spend time in the market, do your research and build a plan."

What does Dorothy Grant Ltd. do? Dorothy Grant Ltd., founded in 1994, is wholly owned by Dorothy Grant, a fashion designer and traditional Haida artist. Her garments, ceremonial button blankets and spruce root hats can be found in galleries, museums and private art collections around the world.

Her strong connection to her culture and deepened sense of Haida identity are the creative forces behind her fashion labels **Feastwear** and **Dorothy Grant**. In response to the high demand for her fashion, Dorothy opened a retail store in prestigious Sinclair Centre in downtown Vancouver in 1994.

What is Dorothy Grant Ltd.'s experience in exporting? Dorothy Grant Ltd. began exporting to the US during the 1990s. Subsequently, she was invited to Paris, France to exhibit at the "Les vendanges sur la Montaigne" fall fashion event sponsored by the Canadian Embassy. In 1999, as a result of Japanese-market interest in her product, Dorothy Grant was one of 300 entrepreneurs on the Team Canada trade mission to Japan where she was able to make great connections to expand her product line into that market.





























TRANSPORTATION

8

























Global Aerospace Corporation

Mississauga, ON

www.globalaerospace.com

Global Aerospace Corporation's advice to new exporters is: "I believe the most effective means of marketing and pursuing international markets is to attend international trade shows and to hire an international company or person to sell your product. When attending a trade show, it is vital to your success that a plan and schedule be developed in advance. Schedule your appointments with the companies you will visit and bring your company objectives to the trade show."

What does Global Aerospace Corporation do? Global Aerospace Corporation, located at Toronto's Pearson International Airport, is Canadian owned and operated. Global Aerospace provides aircraft component overhaul, exchange and lease capabilities for hydraulic, pneumatic, mechanical and electrical components. Customers include both domestic and foreign operators that maintain commercial, commuter and military aircraft.

What is Global Aerospace Corporation's experience in exporting? Global Aerospace's reputation in the aerospace industry attracted its first international client. Starting with a client in Norway seven years ago, Global Aerospace has built a strong European customer base by means of word of mouth (reputation), direct mail, cold calls and attendance at trade shows.

Communication with its customers and employees has been Global Aerospace's key to success.

INDUSTRIAL

Artistic Steel

A Division of Great Barriers Inc. Edmonton, AB

www.artisticsteel.com

Artistic Steel's advice to new exporters is: "Have a plan. Know the markets in the US and how they may differ from the Canadian market. Research if your product will fit a niche that is not currently addressed by other competitors."

What does Artistic Steel do? Artistic Steel was founded 10 years ago by Andy Hawirko, a member of the Métis community from Lac La Biche in northern Alberta. Primarily a furniture manufacturer, Artistic Steel does custom metal fabrications, re-upholstery and upholstery of soft seating, including lounge chairs and sofas.

With 30 employees, they service western Canada, Ontario and the US. Artistic Steel supplies a number of other Aboriginal businesses, particularly those in the gaming, hotel and hospitality sectors.

What is Artistic Steel's experience in exporting? Initially exporting to one of its Canadian customers that had expanded into the US, Artistic Steel is now exploring new markets in the US, particularly the Aboriginal and hospitality sectors.

In exploring its export market, Artistic Steel has learned that trade shows are very competitive and companies have to be well prepared with price lists, a shipping policy, appropriate packaging, etc. Detailed, specific promotional materials are a necessity. It is important to use a solid, respected sales representative or distribution channel. Don't be afraid to change your sales representative if they don't work out. Do not initially tie yourself into a long-term commitment until you have tested their capabilities.





























INDEX

Dorset Fine Arts 16 R 1st Double Mer Fishing Camps Ltd. 90 Babine Forest Products 66 1st Nations Communications Dreamcatcher Environmental Bernard Cleary & Ass. (Le Groupe Design 77 Services Corp. 64 Cleary) 45 Drumdancer Art and Crafts 17 A.T. Seymour & Associates 43 B.E.T. Inc. (Bug Eye Aarow Productions Inc. 43 Technologies Inc) 82 EC Services Group 70 Black Eagle Enterprises 14 Abenaki Associates 80 ElizaBeth Hill 35 Bleuets Mistassini 3 Aboriginal Engineering 53 Enodah Wilderness Travel Ltd. 90 Blood Tribe Agricultural Products 3 Aboriginal Multi-Media **Ernest Dominique 17** Blue Hill Productions 30 Society (AMMSA) (The) 28 Etsi Shon Productions 33 Bob Boyer 14 Aboriginal Training Institute **Bosgoed Project** of Quebec 43 First Nations Engineering Consultants Ltd. 54 **ACR International Sales &** Services Ltd. 55 Buck Creek Ostrich Ranch 3 Marketing Systems Inc. 53, 80 First Nations Forestry Program 66 Advanced Thermodynamics First Nations Travel Inc. 91 Can-Swe Distributors Inc 69 Corporations 53 Fleeceline 26 Canada North Environmental Air Direct 96 Flying Colors Design 78 Services Limited Partnership 63 Akwesasne Economic Fort McPherson Tent & Canadian Arctic Producers 14 Development Agency 44 Canvas Ltd. 75 Canadian Plains Gallery 15 Alacie Tullaugaq & Four Worlds International Capital Helicopter 89 Lucy Amarualik 35 Institute 46 Catchem Inn Minaki -Alan Sylliboy 11 Fournier Communication Anderson's Guide Services 89 Albert Gerow 11 Art Inc. 78 Centre for Indigenous Environmental Alberta Custom Embroidery Full Circle: First Nations Resources Inc. 82 Digitizing Services Ltd. 25 Performance 38 Chrysalis Studios 69 Algonquians Sweet Grass Coast Salish Arts 15 Gallery 12 G. & V. Snowshoes Reg'd 75 Colleen Cutschall 15 All My Relations Studio 12 Gary Kidd Wild Rice Inc. 4 Cowichan Native Village 90 Alliance Environmental Group 81 Global Aerospace Corporation Creative Digital Recording 33 Alpha & Omega 81 55, 96, 108 **Cree Construction** Anishinabe Village Inc. 89 Goodfish Lake Sewing and and Development Ann Smith 13 Garment Co. Ltd. 70 Company Ltd. (The) 54 Anokiiwiin Employment Goodwin Holdings Ltd. 91 Cree Industries 54 Solutions 44 Grey Owl Marketing Ltd. 4, 101 Cree-Tech Inc. 45, 63 Agsarniit 39 H CTK Plastics 70 Arctic Cooperatives Ltd. 13 Hilltop 83 Arctic Digital Ltd. 81 Hugh Sam 17 Dene Cultural Institute 16, 45 Artistic Steel 69, 109 Digital Print Centre 77 Association for Indigenous Radio InfraNet Solutions Ltd. 83, 103 Dion Resources Inc. 63 (A.I.R.) 30 Inuit Broadcasting Diverse Visions 16 Asham Curling Supplies 75 Corporation (IBC) 30 Donna Cona 83 Atakim/Umiyulth Dancers and Dorothy Grant Ltd. 26, 107 Carvers 40

INDEX

Inuit Circumpolar Conference Many Worlds Music Canada 46 (Get Real Music) 37 O/A Icewalker Canada 34 **Inuit Communications** McCue Enterprises 71 O'Neil Marketing and Meadow Lake Tribal Council 66 System Ltd. 31 Consulting 48 Irografts 18 MicMac Productions 19 Migwi Business Services 84 Parenteau's Gourmet Foods Inc. 7 Jerry Alfred and the Mixed Media Creative Paskwayak Productions 31 Medicine Beat 35 Communications Inc. 79 Patrica Piche Contemporary Joe Deom Associates 55 Monague Native Crafts Ltd. 19 Fashion Designs 27 Joseph Big Head First Nations 5 Patrick Amos 21 Naskapi Arts and Crafts 20 Peace Hills Trust 49 K.I.M. Aboriginal Language Naskapi Band of Quebec 48, 84 People of the Buffalo 21 Teaching Kits 47 National Aboriginal Forestry Pepco Tubular Services 58 Kabva Marine Services and Association 67 Peregrine Press 79 General Contracting Ltd. 96 Native Earth Performing Planitech Project Management 58 Kagiwiosa Manomin Inc. 5 Arts Inc. 38 Plastic Rotational Kontainers Kanata Native Cultural Society 40 Native Multimedia 58.72 Kanenhi:io Singers 36 Productions Inc. 31 Polar Com 86 Kehewin Native Performance 39 Prairie Dog Productions Ltd. 32 Native Renaissance II 20 Khot-La-Cha Coast Salish Night Hawk Technologies Inc. 85 Pro-tek Coatings Ltd 72 Handicrafts 18 Nishi-Khon / SNC-Lavalin Ltd. 56 Public City Communication 79 No Reservations 37 Kihiw Crafts 18, 26 Kisik Marketing and NorSask Forest Products 56, 67 Quillikkut Guides & Outfitters 92 Communications Ltd. 47 Nor-Wind Distributors 57 Kitsaki Meats Ltd. North Nahanni Naturalist Ras Fine Arts 21 Partnership 6, 100 Lodge 91 Raymond Charles Gosselin 59 Kocsis Transportation 97 North Slave Métis Holdings Red Willow Lodge Inc. 93 Kwim'cxen - Rainbow Theatre Limited 64 Ressources Kitaskino XXI Inc. 65 Richard Hunt Kwa-Gulth Players 39 Northern Images 20 Arts Ltd. 22 Northern Lights Air Service Ltd. & Toringat Wilderness Rising Sun Productions / Eagle & Laura Vinson and Free Spirit 36 Hawk 38 Le-La-La Dancers 40 Adventures 97 Northern Ontario Native Tourism Roy Thomas 22 Les Entreprises Mashk Enr. 19 Les Industries Bastien Enr. 27 Association 92 Saskatchewan Indian Cultural Longbottom 36 Northern Transportation Co. Ltd. 56, 98 Lucie Idlout 37 Centre 49 Northern Windows 57 Saskatchewan Indian Federated College 49 M. Birch Enterprises 78, 97 Nunanet Worldwide Saskatchewan Indian Institute of Mahemigew Inc. 6 Communications 85 Technologies 50 Nunasi Corporation 27, 71 Manitoba Association of Native Sawridge Waters Ltd. 7 Nunavik Arctic Foods Inc. 7 Languages Inc. 47

Nuytco Research Ltd. 85

INDEX

Saw-Whet Communications Inc. 50 Selwin Lake Lodge Inc. 93 Shoal Lake Wild Rice Ltd. 8 Sila Lodge - Frontiers North Inc. 93 Silver Eagles 22 Sonny MacDonald 23 Spirit Creative Advertising & Promotion 51 Spirit Ware 28, 106 Stanley Island Log Cabins 94 Startrite Construction 59 Sudden Service Technology 86 SummerBear Dance Troupe 41 Sunrise Manufacturing 73 Sweet Grass Records 34

T

Tait Technologies Inc. 87 Taluq Designs Ltd. 23 Tagramiut Productions Inc 32 Tawich Construction 59 Taybridge Communications 80, 104 Them Days Incorporated 29 Theytus Books Ltd. 29 Toonoonik Sahoonik Co-operative 94 Top-Rank Plumbing & Heating Incorporated 60 Torngait Ujaganniavingit Corporation 67,105 Torngat Fish Producers Co-operative Society Ltd. 8, 102 Tracy Clare Photography 33 Tron Power Inc. 60, 99 True North Safaris Ltd. 94 Twin Sisters Publishing Company-Saultan First Nations 29 Two Feathers Gallery 23 Two Rivers Technologies 87 Two Row Architect 60

U

Uisht Construction Inc. 61
Ungava Adventures - S. Annanack
Enterprises Inc. 95
Unique Seafoods 8

W

Wabimequil Art Studio 24
Wanuskewin Heritage Park 24, 41, 95
Wapiti Ranch 9
Whiteduck Resources 88
Wickaninnish Gallery 25
Windance Distributors 61
Wolf Flat Ordnance Disposal
Corp. 65
Woodland Printers & Native Art
Gallery 51
Working World Training
Centre Inc. 88



Storage
CA1 EA671 99D31 ENG
Directory of aboriginal exporters.
-57839524

Publié également en français

Designed by: Mixed Media Creative Communications Inc.

Printed by: Tri-co Printing Inc.

Her Majesty the Queen in Right of Canada © December 1999

(First Edition)

Cat. No. E2-196/1999

ISBN: 0-662-64586-3